Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 64 (1946)

Heft: 9

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 9 Bern, Samstag 12. Januar 1946 — 64. Jahrgang — 64me année — Berne, samedi 12 janvier 1946 **No 9**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nr. (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50; Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 6.30.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone n° (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50; étranger: frais de port en plus — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 25 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" ou à „La Vita economica": 8 fr. 30.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.

Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.

Muster und Modelle. Dessins et modèles. Disegni e modelli 71942—72031.

Johann Wehrli & Cie. Aktiengesellschaft, Zürich.

Beschluss des Regierungsrates des Kantons Luzern über die Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages im Malergewerbe des Kantons Luzern.

Hotel Victoria Oberhofen AG., Oberhofen.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Disposizioni N. 33 del DEP e comunicato della Divisione del commercio concernenti la sorveglianza su l'importazione e l'esportazione (soppressione di controlli d'importazione).

Ausgleichsteuer (Aufforderung der Steuerpflichtigen zur Anmeldung). Impôt compensatoire (invitation aux contribuables à présenter leur déclaration). Imposta compensativa (esortazione ai contribuenti per la notifica).

Postscheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bezw. am Freitag um 12 Uhr, beim Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

Konkurseröffnungen

(SchKG. 231, 232) (VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, 128)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Fall ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb derselben Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern* (26)

Gemeinschuldner: Hodel Josef, Friedentalstrasse 39, nun Pilatusstrasse 53, Luzern.

Datum der Konkurseröffnung: 3. Dezember 1945 (in Anwendung von SchKG. Artikel 190, Ziffer 1).

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet.

Eingabefrist: bis 1. Februar 1946.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern* (27)

Gemeinschuldner: Arnold Hermann, Kaufmann, Pilatusstrasse 1, Luzern.

Datum der Konkurseröffnung zufolge abgegebener Insolvenzerklärung: 14. Dezember 1945.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet.

Eingabefrist: bis 1. Februar 1946.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (25)

Gemeinschuldnerin: Cosimex AG., Bernastrasse 52, in Bern.
Datum der Eröffnung: 27. November 1945.
Depositionsfrist: 22. Januar 1946.
Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 400 leistet. Weitere Kostenvorschüsse vorbehalten.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(LP. 249—251)

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (30)

Gemeinschuldnerin: Astefa Aktiengesellschaft, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immobilien, mit Sitz dato Lyrenweg 14, in Zürich 9.

Anfechtbar: bis 22. Januar 1946, mittels Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich-Altstadt* (29)

Abänderung des Kollokationsplanes

Im Konkurse der Cerealia AG. vorm. A. Tennenbaum & Cie., in Zürich 1, Talstrasse 83, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe seitens der Eidgenössischen Steuerverwaltung in Bern abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern hierorts zur Einsicht auf.

Da es sich bei der erwähnten Forderungseingabe um einen Entscheid im Sinne von Artikel 8 des Bundesgesetzes vom 4. Oktober 1917 über die Stempelabgaben mit späterer Abänderung handelt, können Einsprachen gegen diese von der Konkursverwaltung nachträglich kollozierte Forderung innert 30 Tagen seit Eröffnung, d. h. in diesem Falle bis zum 4. Februar 1946, mit einer schriftlichen Begründung und unter Beilage der Beweismittel bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung in Bern eingereicht werden.

Zürich, den 10. Januar 1946.

Konkursverwaltung im Konkurse der Cerealia AG. vorm. A. Tennenbaum & Cie., Zürich,
Konkursamt Zürich (Altstadt): E. Bühler, Substitut.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (31)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldnerin: Corchorico AG. in Liq., Hutgasse 6, in Basel.
Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Luzern *Konkursamt Kriens-Malters, Malters* (28)

Steigerungs-Rückruf

Die im Grundpfandverwertungsverfahren gegen Häfeli Theodor, Kaufmann, Kastanienbaum, auf Mittwoch den 16. Januar 1946 angesetzte Steigerung der Liegenschaft «Chalet Beatrice», in Horw, findet zufolge Zahlung nicht statt und wird hiermit widerrufen.

Malters, den 9. Januar 1946. Konkursamt Kriens-Malters.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

4. Januar 1946. Mineralische Rohstoffe usw.

SILICA A.G. (SILICA S.A.) (SILICA Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 18. Dezember 1945 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Gegenstand und Zweck der Gesellschaft ist: 1. Kauf und Vertrieb im In- und Ausland von mineralischen Rohstoffen und aller in direktem und indirektem Zusammenhang damit stehenden verwandten Produkten, ebenso deren Import und Export; 2. Handel mit Halb- und Fertig-Produkten der einschlägigen Branche und mit Waren aller Art; 3. Durchführung aller kaufmännischen Geschäfte, welche den Gesellschaftszweck berühren und diesen zu fördern oder zu erleichtern geeignet sind, insbesondere Uebernahme des Alleinverkaufs und von Generalvertretungen; 4. Beteiligung an andern Unternehmungen gleicher Art und Durchführung der entsprechenden finanziellen Transaktionen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an: Edoardo R. Sassella, von Lugano, in Zürich, Präsident; Jakob Koch, von Wohlen (Aargau), in Zürich, und Giulio A. Richard, von Nyon (Waadt), in Mailand. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 24, in Zürich 1 (Bureau des Präsidenten des Verwaltungsrates).

5. Januar 1946.

Fürsorgestiftung für die Angestellten und Arbeiter der Firma Buchdruckerei Dr. J. Weiss, Affoltern a. A., in Affoltern a. A. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Stiftungsurkunde vom 22. Dezember 1945 eine Stiftung. Ihr Zweck ist die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma «Dr. Weiss», in Affoltern a. A. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Es führen Einzelunterschrift Dr. Jakob Weiss, Präsident, und Walter Weiss, weiteres Mitglied des Stiftungsrates, beide von und in Affoltern a. A. Domizil: bei der Firma «Dr. Weiss».

5. Januar 1946. Bonbons, Biscuits usw.

August Peter Aktiengesellschaft, in Oberrieden (SHAB. Nr. 254 vom 29. Oktober 1941, Seite 2155), Fabrikation und Vertrieb von Bonbons, Biscuits, Waffeln, Chocolats usw. Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 7. Dezember 1945 lautet die Firma nun **Chocolat-Biscuits Peter A.G. Oberrieden.** Die Statuten wurden dementsprechend abgeändert. Einzelprokura ist erteilt an August Peter jun., von Fischenthal, in Oberrieden.

5. Januar 1946.

Siedlungs- und Baugenossenschaft «Heimeli», in Zürich 6 (SHAB. Nr. 47 vom 25. Februar 1944, Seite 466). Gustav Kohler und Fridolin Scherer sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt Fritz Suter, von Zürich und Kölliken (Aargau), als Präsident, und Willy Wagner, von Wattwil, als Vizepräsident, beide in Zürich. Präsident Fritz Suter, Vizepräsident Willy Wagner und Geschäftsleiter Sebastian Hässig (bisher) führen Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Januar 1946.

Edrum A.-G. Etiquetten, Druckerei und Musterkarten, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 226 vom 26. September 1936, Seite 2286). Sonja Knüsel, geborene Spiegelglass, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Hans Knüsel. Er bleibt Geschäftsführer und führt weiterhin Kollektivunterschrift.

5. Januar 1946.

Milchproduzenten-Genossenschaft Ober-Ottikon und Umgebung, in Ober-Ottikon, Gemeinde Gossau (SHAB. Nr. 118 vom 26. Mai 1942, Seite 1173). Otto Lienhard ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Vorstand gewählt Jakob Pfister, von Lützelflüh, in Ober-Ottikon, Gemeinde Gossau (Zürich). Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv je mit dem Aktuar.

5. Januar 1946. Sägerei, Holzhandel.

Siebenhüner & Co., in Dübendorf, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 303 vom 28. Dezember 1945, Seite 3266), Sägerei und Holzhandlung. Der Kommanditär Theophil Bleuler ist ausgeschieden; seine Kommanditbeteiligung ist erloschen.

5. Januar 1946. Waren aller Art.

Brandes, Export und Import, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ralph Harry Brandes-Kempinski, Bürger der USA, in Zürich 6. Export und Import von Waren aller Art. Augustinergasse 52.

5. Januar 1946. Automobile.

G. Doppelhammer, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Josef Georg Doppelhammer, von Zürich, in Zürich 1. Handel mit Automobilen. Flössergasse 10.

5. Januar 1946. Bandagen und kosmetische Artikel.

Karl Grieshaber, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Karl Grieshaber-Knus, von Winterthur, in Winterthur 1. Versandgeschäft für Bandagen und kosmetische Artikel. St. Georgenstrasse 80.

5. Januar 1946. Textilwaren.

Eugen Beer, in Zürich (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1944, Seite 146), Textilwaren. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Januar 1946. Kosmetische Artikel.

L. Schmid, in Zürich (SHAB. Nr. 81 vom 8. April 1940, Seite 645), kosmetische Artikel. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Januar 1946. Metall- und Holzwaren.

H. Frei & Co., in Zürich 4, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 87 vom 16. April 1945, Seite 862), Metall- und Holzwaren. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma «PRIM-Apparatebau Zürich, A. Primetzhofer», in Zürich, übernommen.

5. Januar 1946.

PRIM-Apparatebau Zürich, A. Primetzhofer, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Adolf Primetzhofer, aus Oesterreich, in Zürich 4. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «H. Frei & Co.», in Zürich 4. Einzelprokura ist erteilt an Adelheid Frei, von Küsnacht (Zürich), in Zürich. Apparatebau. Winterthurerstrasse 289.

5. Januar 1946.

EDE Einkaufsvereinigung der Detaillisten der Eisenwarenbranche, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB. Nr. 161 vom 12. Juli 1941, Seite 1359). Mit Beschluss vom 15. Februar 1942 hat die Generalversammlung neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechts angepasste Statuten angenommen. Dadurch erfahren die publikationspflichtigen Tatsachen folgende Aenderungen: Die Schreibweise der Firma ist «**EDE» Einkaufsvereinigung der Detaillisten der Eisenwarenbranche.** Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Genossenschafter durch das Korrespondenzblatt der «EDE» oder durch Zirkular.

5. Januar 1946.

Personalfürsorgefonds der Firma Rosenstiel & Co., Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 21. Dezember 1945 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für das Personal der Firma «Rosenstiel & Co.», in Zürich. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Siegfried Rosenstiel, von und in Zürich, Vorsitzender des Stiftungsrates; Gottlieb Schafroth, von Zürich und Röthenbach i. E. (Bern), in Zürich, und Hedwig Gross, von St. Gallen, in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Giesshübelstrasse 48, in Zürich 3, Bureau der Firma Rosenstiel & Co.

5. Januar 1946.

Wohlfahrtsfonds der Firma A. Kurt Gebauer «Otis-Aufzüge» in Zürich, in Zürich 3, Stiftung (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1943, Seite 1803). Der Stiftungsrat hat die Stiftungsurkunde am 6. Juni 1945 abgeändert. Dieser Abänderung hat der Bezirksrat Zürich als Aufsichtsbehörde am 17. August 1945 die Genehmigung erteilt. Zweck der Stiftung ist nun, Angestellten und Arbeitern der Firma «A. Kurt Gebauer „Otis-Aufzüge"», in Zürich, Zuwendungen zu machen, nachdem sie nach mindestens fünfjähriger Zugehörigkeit infolge Alters oder Krankheit aus der Firma ausgeschieden sind und unverschuldet in eine Notlage kommen sollten. In besonderen Fällen können auch Zuwendungen an Angestellte und Arbeiter gemacht werden, die noch nicht aus der Firma ausgeschieden sind. Berta Widmer ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; deren Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Stiftungsrat gewählt worden Rudolf Hunter, von und in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen zeichnungsberechtigten Mitglieder des Stiftungsrates.

5. Januar 1946. Speditionen usw.

The American Express Company, Incorporated, Hartford & New York, Filiale Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 152 vom 1. Juli 1944, Seite 1486), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «The American Express Company, Incorporated», mit Hauptsitzen in Hartford (Connecticut) und New York, Bank-, Speditions- und Transportgeschäft. Kollektivprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist erteilt an Karl Bockhorn, von und in Zürich, und an Fritz Nater, von Frauenfeld, in Zürich.

5. Januar 1946.

A. G. für Finanz & Vermögensverwaltung (S. A. financière et de Gestion) (Finance & Administration Co. Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1945, Seite 893). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift wurde ernannt Hans Berz, von Wettingen, in Zürich. Er zeichnet mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

5. Januar 1946. Nahrungsmittel.

LATOVO Aktiengesellschaft (LATOVO Société Anonyme), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1945, Seite 3106), Nahrungsmittel. Egon Herbert Schwarz ist polnischer Staatsangehöriger.

5. Januar 1946. Baugeschäft.

Rob. Pini, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Robert Pini, von Zürich, in Zürich 11. Baugeschäft (Hoch- und Tiefbau). Jungholzstrasse 60.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

4. Januar 1946. Diätetische, chemisch-pharmazeutische Präparate usw.

Dr. A. Wander A.G., in Bern, Fabrikation und Verkauf von diätetischen, chemisch-pharmazeutischen und kosmetischen Präparaten usw. (SHAB. Nr. 223 vom 24. September 1945, Seite 2302). Durch Beschluss vom 26. Dezember 1945 hat der Verwaltungsrat die bisherigen stellvertretenden Direktoren Charles Schläpfer und Edwin Schlumpf sowie Dr. Fritz Wetterwald (dieser bisher Kollektivzeichnungsberechtigter ohne Titel) zu Direktoren mit Kollektivunterschrift ernannt. Der bisherige Subdirektor Walter Gygax wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt. Ausserdem wurden die bisherigen Handlungsbevollmächtigten Otto Adler, von Solothurn, in Basel; Fritz Christen, von Heimiswil, in Bern; Jean Dinichert, von Murten, in Bern; Margrit Deppeler, von Tegerfelden (Aargau), in Bern; Ernst Egli, von Urtenen (Bern), in Neuenegg; Heinrich Frick, von Obfelden (Zürich), in Bern; Johannes Meister, von Dachsen (Zürich), in Bern; Rudolf Merk, von Zürich, in Bern; Paul Strittmatter, von Böbikon (Aargau), in Bern; und Adolf Zünd, von Altstätten (St. Gallen), in Bern, zu Prokuristen mit Kollektivunterschrift ernannt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien untereinander oder je mit einem andern Kollektivzeichnungsberechtigten. Die Unterschrift des Direktors Jakob Schaffner ist erloschen.

4. Januar 1946. Technisches Bureau, Maschinen.

Fr. Pfulg, Ing., in Bern. Inhaber dieser Firma ist Ingenieur Franz Xaver Pfulg, von Kriens, in Bern. Technisches Bureau, Maschinenbau, speziell für die Papierindustrie. Laubeggstrasse 133.

4. Januar 1946.

Altersversicherung der Angestellten der Kantonal-bernischen Sektion des Schweizerischen Vereins der Freundinnen junger Mädchen, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 28. Dezember 1945 eine Stiftung. Sie bezweckt, die ständigen Angestellten des Vereins (Bahnhofagentinnen, Bureauangestellte, Hausmütter, Fürsorgerinnen, Gehilfinnen usw.) gegen die wirtschaftlichen Folgen des Alters, der Krankheit und der Invalidität zu versichern. Ein aus 5 bis 7 Mitgliedern bestehender Stiftungsrat ist einziges Organ der Stiftung. Die Mitglieder werden teils durch das Kantonalbureau des Vereins der Freundinnen junger Mädchen, teils durch das Marthahauskomitee gewählt. Eines der Mitglieder muss dem Kreise des begünstigten Personals angehören. Gegenwärtig gehören dem Stiftungsrat an: vom Vorstand der «Kantonal-bernischen Sektion des Schweizerischen Vereins der Freundinnen junger Mädchen» ernannt: Ernst Nussbaum, von Grosshöchstetten, in Bern, Präsident; Dora Fueter, geborene Staub, von und in Bern, Beisitzerin; Margret Hofer, von Schüpfen, in Bern, Sekretärin; vom Marthahauskomitee ernannt: Lydia Stettler, geborene Roth, von und in Bern, Beisitzerin; Esther Marti, von Aarwangen, in Bern, Kassierin; vom begünstigten Personal gewählt: Frieda Bösch, von St. Gallen, in Bern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil der Stiftung: beim Präsidenten des Stiftungsrates, Spitalackerstrasse 59.

4. Januar 1946.
Schweizerische Volksbank (Banque Populaire Suisse) (Banca Popolare Svizzera), Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1945, Seite 354), Genossenschaft, mit Hauptsitz in Bern. Hans Schmutz, von Obermuhlern, in Bern, ist zum Prokuristen der Zweigniederlassung ernannt worden. Er zeichnet für die Zweigniederlassung Bern kollektiv mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

4. Januar 1946. Stellenvermittlung.
Frau Häberli, in Bern. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Emma Häberli, geborene Maurer, von Münchenbuchsee, in Bern, güterrechtlich getrennte Ehefrau des Ernst Häberli. Betrieb des Stellenvermittlungsbureaus «Exactus». Schauplatzgasse 11.

Bureau Biel

4. Januar 1946. Furniere, Holzhandel usw.
Tous Bois S. à r. l., in Biel, Kauf und Verkauf von Furnieren und Handel mit Holz und andern damit im Zusammenhang stehenden Erzeugnissen (SHAB. Nr. 299 vom 22. Dezember 1943, Seite 2843). Beide Stammeinlagen von je Fr. 10 000 sind nun voll einbezahlt.

4. Januar 1946. Terminages.
W. Kobel, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Walter Kobel, von Krauchthal, in Biel. Atelier für Terminages. Logengasse 5 a.

4. Januar 1946. Malerei und Gipserei.
Edy Bichsel, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Edy Bichsel, von Lützelflüh, in Biel. Malerei und Gipserei. Zionsweg 20.

Bureau de Courtelary

4 janvier 1946. Boucherie, etc.
Jean Helbling, à Cormoret. Le chef de la maison est Jean Helbling, de Walperswil, à Cormoret. Boucherie-charcuterie.

4 janvier 1946. Bracelets de montres.
P. Helfer, à Sonceboz, commune de Sonceboz-Sombeval. Le chef de la maison est Pierre Helfer, de Courlevon et Lourtens, à Sonceboz, commune de Sonceboz-Sombeval. Fabrication de bracelets de montres.

Bureau Frutigen

3. Januar 1946. Textilwaren.
W. Zumkehr, bisher in Bern (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1945, Seite 2595). Die Firma hat den Sitz nach Adelboden verlegt. Inhaber ist Walter Zumkehr, von und in Adelboden (Bern). Die Geschäftsnatur wird abgeändert in Vertrieb von Textilwaren. Halten.

4. Januar 1946.
Bürki & Wyss, Biscuits-Fabrikation BüWyA, in Aeschi bei Spiez. Ernst Bürki, von Bleiken bei Oberdiessbach, und Walter Wyss, von Rohrbach bei Huttwil, beide in Aeschi bei Spiez, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1946 begonnen hat. Die beiden Gesellschafter zeichnen nur kollektiv. Fabrikation von Biskuits. Geschäftslokal: Bäckerei Ernst Bürki, Stampfbach.

Bureau Laufen

7. Januar 1946. Mechanische Werkstätte.
Müller August, in Zwingen, mechanische Werkstätte (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1945, Seite 538). Die an Hugo Fritschi erteilte Prokura ist erloschen. Die Firma erteilt Einzelprokura an Fritz Anklin, des Fidolin, von und in Zwingen.

Bureau Laupen

4. Januar 1946. Schmiede usw.
Alfred Rolli, in Biberen, Gemeinde Ferenbalm. Inhaber dieser Firma ist Alfred Rolli, von Oberbalm, in Biberen, Gemeinde Ferenbalm. Betrieb einer mechanischen Schmiede und Fabrikation von landwirtschaftlichen Werkzeugen.

Bureau Nidau

4. Januar 1946. Baugeschäft.
Arnold Kocher Aktiengesellschaft, in Brügg (SHAB. Nr. 96 vom 12. April 1930, Seite 792). Diese Aktiengesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Dezember 1945 die Statuten durch neue, dem revidierten Obligationenrecht angepasste ersetzt. Die Firma lautet nun: **A. Kocher A.-G.** Das Aktienkapital von Fr. 60 000 ist voll liberiert. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Veröffentlichungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Präsident: Hermann Kocher-Winkelmann, bisher Vizepräsident; Vizepräsident: Arnold Kocher-Blaser, bisher Mitglied; Sekretär: Hans Kocher, von Schwadernau, in Brügg. Alle drei Verwaltungsratsmitglieder zeichnen einzeln. Arnold Kocher-Rein ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. Die übrigen bereits publizierten Tatsachen haben keine Aenderung erfahren.

4. Januar 1946.
Alpha A.-G., Werkstätte für elektrische und mechanische Konstruktionen, in Nidau (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1945, Seite 2950). Die Firma erteilt Kollektivprokura an Robert Venard, von Lancy, in Nidau.

4 janvier 1946. Appareils de panification.
SAMAP S.-A., à Nidau. Suivant acte authentique et statuts du 21 décembre 1945, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'exploitation en Suisse de la licence exclusive de fabrication et de vente des appareils de panification système «Pays», protégés par les brevets suivants: brevet suisse n° 209407 du 25 mars 1939; demande de brevet suisse n° 2042 du 19 avril 1945; et la vente de ces appareils dans tous les pays où les lois le permettent. Le capital social de fr. 80 000 est divisé en 160 actions au porteur de fr. 500 chacune. Le capital social est entièrement libéré. Il a été fait apport par Achille Pays, ingénieur, à Neuchâtel, de son invention et de ses brevets, le tout taxé à fr. 30 000. Bernard Breguet a apporté un travail préparatoire qui a été taxé à fr. 10 000. Les apporteurs reçoivent 40 actions de fr. 500. Le solde du capital social a été compensé avec une créance de fr. 27 000 et le surplus versé comptant. Les publications de la société auront lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 3 membres. Le conseil d'administration est composé de: président: Bernard Breguet, de Neuchâtel, à Nidau; vice-président: Achille Pays, de nationalité française, à Neuchâtel; secrétaire: Jules-Henry Breguet, de Neuchâtel, à Bienne. Dans sa séance du 21 décembre 1945, le conseil d'administration a conféré la signature individuelle à Bernard Breguet et à Achille Pays. Locaux: Strandweg 21.

Bureau de Porrentruy

23 novembre 1945. Meubles, articles de ménage.
Georges Schrameck S.A., à Porrentruy, fabrication de meubles, achat et vente de tous articles de ménage, société anonyme (FOSC. du 3 juin 1944, n° 128, page 1243). Suivant acte authentique de son assemblée générale du 17 novembre 1945, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

4 janvier 1946. Articles métallurgiques.
Société Industrielle à Porrentruy S. I. A. P. S. A., à Porrentruy, fabrication, vente et commerce d'articles métallurgiques en tous genres, société anonyme (FOSC. du 15 octobre 1945, n° 241, page 2502). La société confère la procuration individuelle à Willy Bourquin, directeur, de Sonvilier, à Porrentruy, jusqu'ici porteur de la signature collective.

7 janvier 1946.
Halle aux meubles, Jean Richard, à Porrentruy. Le chef de la maison est Jean Richard, fils de Joseph, de Miécourt, à Porrentruy. Commerce de meubles neufs et d'occasion. Grand'Rue 29.

Luzern — Lucerne — Lucerna

2. Januar 1946.
Darlehenskasse Ufhusen, in Ufhusen. Unter dieser Firma hat sich eine Genossenschaft gebildet. Die Statuten datieren vom 16. Dezember 1945. Die Genossenschaft ist auf den Genossenschaftsbezirk Gemeinde Ufhusen beschränkt und hat den Zweck: a) ihren Mitgliedern die zu ihrem Wirtschafts- und Geschäftsbetriebe nötigen Darlehen zu beschaffen; b) jedermann Gelegenheit zu geben, seine müssig liegenden Gelder gegen Sparkassenbüchlein, Obligationen, Depositen- und Kontokorrentbüchlein verzinslich anzulegen; c) ein unteilbares Genossenschaftsvermögen anzusammeln. Einen Geschäftsgewinn zu erzielen wird nicht beabsichtigt. Die Mitglieder haften für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich und solidarisch. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien. Präsident ist Julius Kneubühler, Vizepräsident ist Leo Kneubühler, und Aktuar ist Josef Bättig, alle von und in Ufhusen.

3. Januar 1946. Zuckerwaren.
Waldenmaier & Cie., in Rothenburg, Fabrikation von und Handel mit Erzeugnissen der gesamten Zuckerwarenindustrie, infolge Konkurses aufgelöste Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1939, Seite 415). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

3. Januar 1946.
Hotel zum Rütli und Rheinischer Hof A.G. (Hôtel du Rütli et du Rhin S.A.) (Rütli and Rhinehof Ltd.), in Luzern (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1936, Seite 420). Alice Disler-Riedweg ist zurückgetreten. Der Verwaltungsrat setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident ist Dr. Josef Studer, von Escholzmatt; Vizepräsident ist Heinrich Zimmermann, von Luzern, und Mitglied ist Franz M. Hochstrasser, von Luzern; alle in Luzern. Der Präsident und der Vizepräsident oder einer dieser beiden und ein weiteres Mitglied des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

4. Januar 1946.
Margret Strub, Kunstgewerbliche Arbeiten, in Luzern. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Margret Strub, geborene Brun, von Lütisburg, in Luzern. Einzelprokura in der erweiterten Form von Artikel 459, Absatz 2, OR. ist erteilt an Ernst Strub, von Lütisburg, in Luzern. Vertrieb von kunstgewerblichen Artikeln sowie von Stroharbeiten und Keramiken. Habsburgerstrasse 5 a.

4. Januar 1946. Schuhe.
Imgrüth, Schuhhandlung, in Luzern (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1945, Seite 115). An Ernst Enggist, von Bern, in Luzern, ist Einzelprokura erteilt. Geschäftsdomizil: Weggisgasse 4/6.

4. Januar 1946. Landesprodukte, Kolonialwaren.
Carl Brunner, in Sursee. Inhaber der Firma ist Carl Brunner, von und in Sursee. Handel mit Landesprodukten und Kolonialwaren en gros und détail.

5. Januar 1946.
Trachsel A.G., in Luzern. Autoreparaturwerkstätte, Autohandel usw. (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1944, Seite 373). Laut öffentlicher Urkunde vom 31. Dezember 1945 wurde die Firma durch entsprechende Revision von § 1 der Statuten abgeändert in **Bühlmann AG. Automobile.**

5. Januar 1946.
Wohlfahrtsfonds der Fa. Estermann & Schläpfer, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Zimmerei, Sursee, Stiftung in Sursee (SHAB. Nr. 277 vom 27. November 1942, Seite 2706). Laut öffentlicher Beurkundung vom 9. November 1945 wurde das Stiftungsstatut teilweise abgeändert, wodurch jedoch publizierte Tatsachen nicht berührt werden. Der Stadtrat von Sursee hat unterm 28. Dezember 1945 die Zustimmung erteilt.

5. Januar 1946. Gummi- und Textilwaren.
Gebr. Zbinden A.G., Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1945, Seite 2447). Als Geschäftsdomizil wird verzeigt: Kasernenplatz 6.

5. Januar 1946.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Weggis und Umgebung, in Weggis. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die Förderung der wirtschaftlichen und kulturellen Interessen der angeschlossenen Mitglieder durch das Mittel der genossenschaftlichen Selbsthilfe bezweckt. Die Statuten datieren vom 30. Dezember 1945. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften neben dem Genossenschaftsvermögen die Mitglieder persönlich und unbeschränkt. Die Genossenschafter sind überdies bei Bilanzverlusten zu Leistungen von Nachschüssen verpflichtet. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Mitglieder erfolgen durch gewöhnlichen Brief. Der Vorstand besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier. Präsident ist Alois Suter; Vizepräsident ist Franz Suter; Aktuar ist Anton M. Bucher; diese von und in Weggis; Kassier ist Anton Reis, von Menznau, in Weggis.

Schwyz — Schwyz — Svitto

5. Januar 1946. Elektro-Installationen, Reparaturwerkstätte usw.
Kaegi & Sohn, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Adolf Kaegi-Treulin und Adolf Kaegi junior, beide von Bauma und Winterthur, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1946 ihren Anfang nahm. Elektro-Installationen und Reparaturwerkstätte, Handel mit elektrischen Maschinen und Apparaten für Haushalt und Gewerbe. Waldegg, Etzelstrasse.

5. Januar 1946.
Genossenschaft Konkordia Wollerau und Umgebung, in Wollerau (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1943, Seite 123). Josef Bachmann, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde Albert Furrer, von Eschenbach, in Wollerau, gewählt (bisher Aktuar). Als Aktuar wurde gewählt Johann Christen, von und in Wollerau. Die Unterschrift führt der Präsident mit dem Vizepräsidenten oder dem Aktuar kollektiv.

5. Januar 1946. Kolonialwaren.
Josef Engelberger, in Lachen (SHAB. Nr. 252 vom 29. Oktober 1931, Seite 2303). Die Firma hat aus der Geschäftsnatur Möbelhandlung, Schreinerei und Tapeziererwerkstätte fallen gelassen. Sie verzeigt als neue Geschäftsnatur: Handel mit Kolonialwaren.

5. Januar 1946. Spezereien, Glas- und Geschirrwaren usw.
Josef Camenzind-Camenzind, Handlung, in Gersau, Spezereien, Glas- und Geschirrwaren, Wolle, Mercerie (SHAB. Nr. 74 vom 28. März 1936, Seite 772). Die Firma wird infolge Verkaufs des Geschäftes gelöscht. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Firma « Maria Camenzind », in Gersau.

5. Januar 1946. Spezereien, Glas- und Geschirrwaren usw.
Maria Camenzind, in Gersau. Inhaberin der Firma ist Maria Camenzind, von und in Gersau. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Josef Camenzind-Camenzind, Handlung », in Gersau. Handel mit Spezereien, Glas- und Geschirrwaren, Wolle, Mercerie. Bei der Kirche.

5. Januar 1946. Schreinerei.
Karl Büeler, in Goldau (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1927, Seite 464), Schreinerei. Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

5. Januar 1946. Viehhandel.
Franz Dettling, in Lauerz. Inhaber der Firma ist Franz Dettling, von Lauerz, in Lauerz, Grosshuwelen. Viehhandel. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde vom 29. November 1945.)

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

5. Januar 1946. Hotel.
C. Schnepf z. Obwaldnerhof, in Sarnen, Hotelbetrieb (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1917, Seite 1682). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

5. Januar 1946. Hotel.
Max Schnepf z. Obwaldnerhof, in Sarnen. Inhaber der Einzelfirma ist Max Schnepf-Binggeli, von Oberburg (Bern), in Sarnen. Hotelbetrieb.

5. Januar 1946. Autos, Lastwagen usw.
Hofer und Zimmermann, in Giswil. Fritz Hofer, von Biglen (Bern), in Giswil, und Xaver Zimmermann, von und in Greppen (Luzern), sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1946 begonnen hat. An- und Verkauf sowie Reparatur und Umbau von Autos, Lastwagen und Traktoren.

5. Januar 1946.
Obwaldner Kantonalbank, in Sarnen (SHAB. Nr. 88 vom 15. April 1944, Seite 862). Die Unterschrift des Prokuristen Adalbert Frunz ist erloschen. Kollektivprokura mit einem andern Zeichnungsberechtigten ist an Josef Wirz, von und in Sarnen, erteilt worden.

Glarus — Glaris — Glarona

8. Januar 1946.
Personalfürsorgefonds der Firma R. Heer & Co., in Glarus. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 28. Dezember 1945 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für das Personal der Firma und die Förderung der Fürsorge für die Hinterbliebenen des Personals der Firma. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 3 Mitgliedern, welche durch die Firma ernannt werden. Eines der Mitglieder soll dem Kreise der Destinatäre angehören. Dem Stiftungsrat gehören an: Rudolf Heer-Luchsinger, als Präsident; Hans R. Heer-Terlinden, als Sekretär, und Ernst Mächler; alle von und in Glarus. Der Präsident des Stiftungsrates zeichnet einzeln, die übrigen Mitglieder zeichnen kollektiv unter sich. Das Domizil der Stiftung befindet sich bei der Firma « R. Heer & Co. », in Glarus. Stampfgasse.

8. Januar 1946.
Konsumverein Niederurnen, in Niederurnen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 131 vom 7. Juni 1944, Seite 1275). Arnold Wiedler ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift als Präsident ist erloschen. Neu wurde als Präsident gewählt Julius Caflisch, von Trin (Graubünden), in Niederurnen; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Verwalter.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

7 janvier 1946.
Fédération des Corporations, association à Fribourg (FOSC. du 15 décembre 1944, n° 295, page 2756). Dans sa séance du 10 novembre 1945, le conseil des corporations a décidé la dissolution de l'association; la liquidation sera opérée sous la dénomination **Fédération des Corporations en liq.,** par une commission. Louis Savoy, d'Attalens, à Romont, est président; Emile Kistler, de Reichenburg, à Fribourg, et Alphonse Mauron, de Fribourg et St-Sylvestre, à Fribourg, sont membres. Louis Savoy engagera l'association par sa signature individuelle. Emile Kistler et Alphonse Mauron signeront collectivement. Les signatures de Maurice Maître et Alphonse Rouiller sont radiées.

7 janvier 1946. Fourrages, paille, engrais, etc.
Henri Bæchler, à Belfaux. Le chef de la maison est Henri, fils de Joseph Bæchler, de Dirlaret, à Belfaux. Commerce de fourrages, paille, foin, engrais.

8 janvier 1946. Assurances, etc.
Albert Marro, à Fribourg, agence générale d'assurances, représentations techniques (FOSC. du 2 juillet 1936, n° 152, page 1611). La raison est radiée par suite de décès de son chef.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

3. Januar 1946.
Viehzuchtgenossenschaft Herbetswil, in Herbetswil. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die Förderung der schweizerischen Fleckviehzucht bestrebt. Die Statuten datieren vom 2. Oktober 1945. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Dagegen ist jeder Genossenschafter verpflichtet, zur Deckung von Bilanzverlusten Nachschüsse zu leisten. Soweit nicht von Gesetzes wegen die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgeschrieben ist, erfolgen die Bekanntmachungen im « Anzeiger für das Gäu und Thal ». Die Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen mündlich an den Versammlungen oder durch Brief. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Die Unterschrift führt der Präsident oder dessen Stellvertreter mit dem Aktuar oder mit dem Kassier kollektiv zu zweien. Albert Künzli, von Welschenrohr, in Herbetswil, ist Präsident; Walter Meier Vizepräsident; Hans Diemand Aktuar und Albert Studer Kassier; diese drei von und in Herbetswil. Geschäftslokal: beim Aktuar Hans Diemand.

3. Januar 1946. Malergeschäft.
A. Koch, in Balsthal. Inhaber dieser Firma ist Andreas Koch, von Tamins (Graubünden), in Balsthal. Flach- und Dekorationsmalerei. Oberfeld 552.

Bureau Kriegstetten

7. Januar 1946. Spenglerei usw.
Alfred Dick, in Biberist, Bauspenglerei, Installationen und Verkauf von Spenglerwaren (SHAB. Nr. 157 vom 8. Juli 1927, Seite 1259). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

7. Januar 1946. Spenglerei usw.
Walter Dick, in Biberist. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Dick, von und in Biberist. Bauspenglerei, Installationen und Verkauf von Spenglerwaren. Gerlafingerstrasse 315.

Bureau Olten-Gösgen

5. Januar 1946.
Chemische Fabrik Schönenwerd H. Erzinger Aktiengesellschaft (Fabrique de Produits Chimiques de Schönenwerd H. Erzinger Société Anonyme), in Schönenwerd (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1943, Seite 427). Der Verwaltungsrat hat zu einem Prokuristen ernannt: Hans Schneider, von und in Suhr (Aargau). Er zeichnet kollektiv je mit einem andern Zeichnungsberechtigten.

5. Januar 1946.
Genossenschaft für Presshefefabrikation Olten, in Olten (SHAB. Nr. 108 vom 11. Mai 1943, Seite 1055). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Gutenburg (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1945, Seite 3282) im Handelsregister von Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

5. Januar 1946. Giesserei usw.
W. Burri, in Gunzgen, Aluminiumgiesserei, Giessformen (SHAB. Nr. 71 vom 27. März 1942, Seite 707). Die Firma wird infolge Wegzugs gelöscht.

8. Januar 1946.
E. & M. Giger-Müller-Stiftung, in Niedergösgen (SHAB. Nr. 131 vom 7. Juni 1944, Seite 1275). Aus dem Stiftungsrat sind infolge Wegzugs Otto Spaar und Dr. Walter Winkler ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. An ihrer Stelle sind nun Mitglieder des Stiftungsrates Paul Linus Hügli, von Brislach (Bern), und Dr. med. Pius Johann Hochreutener, von Eggersriet (St. Gallen); beide in Niedergösgen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder je mit dem Präsidenten.

8. Januar 1946.
Wohlfahrtsfonds der Tricotfabrik Nabholz A.G., in Schönenwerd, Stiftung (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1945, Seite 1870). Mit öffentlicher Urkunde vom 21. Dezember 1945 wurde der Name entsprechend der Firmaänderung der Stifterfirma geändert in **Wohlfahrtsfonds der Nabholz A.G. in Schönenwerd.** Das Stiftungsstatut wurde entsprechend revidiert. Der Regierungsrat des Kantons Solothurn hat mit Beschluss vom 29. Dezember 1945 dieser Aenderung zugestimmt.

Bureau Stadt Solothurn

5. Januar 1946.
Gemeinnützige Baugenossenschaft Schollenholz, in Solothurn (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1945, Seite 1412). Der Geschäftsführer der Genossenschaft, Dr. Paul Schumacher, ist als solcher zurückgetreten und aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Genossenschaft wird nunmehr durch die Einzelunterschrift des Präsidenten, Dr. Kurt Stampfli, vertreten.

5. Januar 1946. Radio.
Hans Wirth, in Solothurn, Radio-Reparaturen und Handel mit Radio- und Grammophonapparaten sowie Bestandteilen (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1943, Seite 2855). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. Januar 1946. Hoch- und Tiefbau.
Ettore Conti, Filiale in Solothurn. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Zuchwil im Handelsregister des Bezirkes Kriegstetten seit 10. Oktober 1941 eingetragenen Einzelfirma « Ettore Conti », Hoch- und Tiefbau, in Solothurn eine Zweigniederlassung errichtet. Die Filiale wird vertreten durch den Inhaber Ettore Conti, von Croglio (Tessin), in Zuchwil. Hoch- und Tiefbau. Tscharandistrasse 4.

7. Januar 1946. Zeitungsausschnitte, Kopierarbeiten usw.
K. Zaugg, in Solothurn, Zeitungsausschnitt-Versandgeschäft, Vervielfältigungen, Kopier- und Schreibarbeiten, Uebersetzungen (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1945, Seite 2015). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Berichtigung.
Wohnbaugenossenschaft Münchenstein, in Münchenstein (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1945, Seite 3284). Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 500 und nicht, wie irrtümlich publiziert worden ist, in 20 Anteilscheine zu Fr. 500.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

2. Januar 1946.

Rohrer Heinrich, Möbelhaus, in Wil. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Rohrer, von Sachseln (Obwalden), in Weinfelden. Handel mit Möbeln, Bettinhalten, Polstermöbeln. Toggenburgerstrasse 4.

2. Januar 1946. Klöppelspitzen.

Robert Halter Aktiengesellschaft, in St. Gallen (SHAB. Nr. 99 vom 29. April 1938, Seite 960). Einzelprokura wird erteilt an Heinrich Rüdlinger, von Krummenau, in St. Gallen.

2. Januar 1946.

Baugenossenschaft « Vogelsberg » Uzwil, in Uzwil, Gemeinde Henau (SHAB. Nr. 254 vom 30. Oktober 1943, Seite 2435/6). Walter Schmid, Kassier, und Siegfried Huggler, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Walter Marty-Flossbach, von Ingenbohl, in Uzwil, Gemeinde Henau, als Aktuar, und Eugen Peter-Vogt, von Gouensee, in Uzwil, Gemeinde Henau, als Kassier. Der Präsident oder der Kassier zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.

2. Januar 1946.

Landwirtschaftlicher Verein Hemberg, Genossenschaft, in Hemberg (SHAB. Nr. 84 vom 12. April 1945, Seite 835). An der Generalversammlung vom 26. August 1945 wurden die Statuten revidiert und dem neuen Recht angepasst. Dabei wurde der Name der Genossenschaft abgeändert in: **Landwirtschaftliche Genossenschaft Hemberg.** Die Genossenschaft bezweckt die Verbesserung der wirtschaftlichen Lage und der beruflichen Tüchtigkeit ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe. Es besteht eine beschränkte Nachschusspflicht von Fr. 100 pro Mitglied. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie ihr Vermögen. Reicht dieses nicht aus und genügt auch die vorgesehene Nachschusspflicht nicht, um die Passiven zu decken, so haften die Mitglieder gegenüber den Gläubigern der Genossenschaft unbeschränkt und solidarisch. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die übrigen Bekanntmachungen und die Mitteilungen an die Mitglieder im Amtsanzeiger von Neutoggenburg. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Geschäftsführer kollektiv zu zweien. Zum Geschäftsführer wurde gewählt Albert Brunner, Vizepräsident. Geschäftsdomizil: bei Albert Brunner, Geschäftsführer, Hinterhemberg.

2. Januar 1946.

Konsumgenossenschaft Starkenbach, in Starkenbach, Gemeinde Alt St. Johann (SHAB. Nr. 276 vom 26. November 1942, Seite 2700). Der Verwalter Jakob Kündig ist nun gleichzeitig Vizepräsident.

2. Januar 1946. Autotransporte usw.

L. Bossart, in Rorschach, Autotransporte (SHAB. Nr. 271 vom 17. November 1944, Seite 2543). Die Natur des Geschäftes wird erweitert durch Taxameterbetrieb und Lagerhaus.

2. Januar 1946. Metzgerei, Viehhandel, Wirtschaft usw.

Gebr. Heinrich u. Hans Walt, in Rüthi. Heinrich Walt und Hans Walt, beide von Eichberg, in Rüthi (St. Gallen), sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1939 ihren Anfang nahm. Metzgerei, Viehhandel, Wirtschaft und Landwirtschaft. « Zum Bahnhof ».

2. Januar 1946.

Jean Steiger, Textilgewebe, in St. Gallen. Inhaber dieser Firma ist Jean Steiger, von Flawil, in St. Gallen. Handel mit und Export von Textilien aller Art. Fähnernstrasse 19.

2. Januar 1946. Eisenwaren usw.

Hauser & Grubenmann, in St. Gallen, Eisen und Eisenwaren (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1936, Seite 3080). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma « Hauser & Grubenmann, Inh. J. Hauser », St. Gallen, erloschen.

2. Januar 1946. Eisen, Eisenwaren.

Hauser & Grubenmann, Inh. J. Hauser, in St. Gallen. Inhaber dieser Firma ist Julius Hauser, von Wädenswil, in St. Gallen. Er übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft « Hauser & Grubenmann », in St. Gallen. Eisen- und Eisenwarenhandlung. Bahnhofstrasse 6.

2. Januar 1946. Bankgeschäft.

Wegelin & Co., in St. Gallen, Kommanditgesellschaft, Bankgeschäft (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1945, Seite 1675). Kollektivprokura wird erteilt an Werner Renz, von und in St. Gallen.

3. Januar 1946.

FEMA Fabrikation elektrischer und mechanischer Artikel A.-G., in St. Gallen (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1945, Seite 2931). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schönengrund (Appenzell-ARh.) (SHAB. Nr. 303 vom 28. Dezember 1945, Seite 3269) im Handelsregister von St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

3. Januar 1946.

Otto Eberhard, Papierwaren en gros, in Rapperswil (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1937, Seite 338). Diese Firma ist infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma « H. Eberhard, Papierwaren en gros », in Rapperswil, erloschen.

3. Januar 1946.

H. Eberhard, Papierwaren en gros, in Rapperswil. Inhaber dieser Firma ist Hans Eberhard, von Amden, in Rapperswil (St. Gallen). Einzelprokura wird erteilt an Otto Eberhard, von Amden, in Rapperswil (St. Gallen). Er hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Otto Eberhard, Papierwaren en gros », in Rapperswil, übernommen. Handel mit Papier und Papierwaren en gros. Untere Bahnhofstrasse 650.

3. Januar 1946. Stickereien.

Forster Willi & Co., in St. Gallen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 113 vom 17. Mai 1945, Seite 1115). Kollektivprokura wird erteilt an Anton Klaus, von Kirchberg (St. Gallen), in St. Gallen. Er zeichnet mit je einem der übrigen Kollektivzeichnungsberechtigten.

Graubünden — Grisons — Grigioni

2. Januar 1946.

Bureaumaschinen Conzetti, in Chur (SHAB. Nr. 181 vom 6. August 1943, Seite 1795). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Conzetti & Co. », in Chur.

2. Januar 1946. Bureaumaschinen usw.

Conzetti & Co., in Chur. Unter dieser Firma haben Guido Conzetti, von und in Chur, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Friedrich Frick, von Unterlangenegg (Bern), in Hilterfingen, als Kommanditär mit einer Bareinlage von Fr. 5000 eine Kommanditgesellschaft gegründet, die am 2. Januar 1946 ihren Anfang nahm. Einzelprokura ist erteilt an Elisa Conzetti, von und in Chur. Handel mit Bureaumaschinen, Bureaumöbeln, Bureaumaterialien, Bureaumaschinenservice und Buchhaltungen.

4. Januar 1946.

Darlehenskasse Tarasp, in Tarasp, Genossenschaft (SHAB. Nr. 33 vom 11. Februar 1942, Seite 321). Aus dem Vorstand ist Ferdinand Geiger ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Otto Federspiel, von und in Tarasp, als Aktuar. Die Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

4. Januar 1946. Bazar.

Claudio Janett, in Tschlin. Inhaber dieser Firma ist Claudio Janett, von und in Tschlin. Bazar. Haus 40.

5. Januar 1946. Steine.

J. Huder-Wait's Erben, Steinelieferung, in Chur (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1934, Seite 3396). Diese Firma ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft nach beendigter Liquidation erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Biasca

4 gennaio 1946. Costruzioni.

Ceresa Pietro-Eugenio, già con sede in Preonzo (FUSC. del 21 dicembre 1929, n° 299, pagina 2512). La sede è trasferita a Lodrino. Titolare è Pietro Eugenio Ceresa, fu Antonio, da Italia, in Lodrino. Impresa di costruzioni.

Ufficio di Locarno

4 gennaio 1946. Autotrasporti.

Romeo Togni, con sede in Brione-Verzasca. Il titolare è Romeo Togni, fu Bernardo, da e domiciliato in Brione-Verzasca. Autotrasporti.

Ufficio di Lugano

4 gennaio 1946.

Società a garanzia limitata impresa di lavori minerari in liquidazione, con sede in Maroggia (FUSC. del 24 novembre 1944, n° 277, pagina 2600). La liquidazione essendo stata ultimata, la società viene cancellata dal registro di commercio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

4 janvier 1946. Entreprise de bâtiments, etc.

H. Délitroz et G. Veillard, à Aigle. Henri Délitroz, de Vollège (Valais), à Aigle, et Georges Veillard, d'Ollon et Yvorne, à Ollon, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 24 décembre 1945. Entreprise générale de bâtiments, maçonnerie, construction et autres travaux analogues, avec toutes opérations mobilières, commerciales et immobilières en rapport avec ce but. Chez l'associé Délitroz.

4 janvier 1946. Alimentation, etc.

A la Fruitière R. Porchet, à Villars sur Ollon. Le chef de la maison est Robert Porchet, fils d'Ulysse, de Corcelles-le-Jorat, à Villars sur Ollon. Alimentation et primeurs.

Bureau d'Aubonne

3 janvier 1946. Téléphone.

M. Borgeaud, à Aubonne. Le chef de la maison est Maurice-Samuel Borgeaud, fils d'Emile, de Penthalaz, à Aubonne. Entreprise de lignes téléphoniques.

Bureau de Lausanne

4 janvier 1946. Comptabilités.

Oscar Schibli, à Lausanne. Le chef de la maison est Joseph-Oscar Schibli, de Starrkirch-Wil (Soleure), à Lausanne. Représentation et organisation de comptabilités et vente de tous articles s'y rapportant. Rue du Maupas 2.

4 janvier 1946.

« Calorie » société anonyme de chauffage et de ventilation, à Lausanne (FOSC. du 30 juin 1944, page 1477). Georges Filipinetti, de et à Genève, est nommé administrateur avec signature individuelle.

4 janvier 1946. Marchandises diverses.

J. Rouge, à Lausanne. Le chef de la maison est Jean-Louis Rouge, allié Princet, de Lutry et Forel (Vaud), à Bulle. Représentation, exportation et importation de tous produits et marchandises diverses. Chemin de Chandieu 7.

4 janvier 1946.

Société Suisse des marchands de charbons (Schweizerischer Kohlenhändlerverband) (Unione Svizzera dei Negozianti di Carbone), à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 21 février 1945, page 428). Edmund Burkhardt et Hans Bachmann ne font plus partie du comité directeur; leurs signatures sont radiées. Le comité directeur se compose actuellement de: Gustave Barblan, président, inscrit; Paul Rietmann, de et à St-Gall, vice-président; Arnoldo Bariffi, de et à Lugano; Hermann Kuoni, de Coire, à Zurich, et Ernest Sury, inscrit, membres. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du comité directeur et du secrétaire Walter Schmidt (inscrit).

4 janvier 1946. Café.

Alexis Bonzon, à Epalinges, exploitation d'un café, à l'enseigne « Café des Tramways » (FOSC. du 16 mai 1933). La raison est radiée pour cause de remise de commerce.

Bureau de Moudon

4 janvier 1946. Maçonnerie, etc.

Baptiste Dalioli, à Moudon, entreprise de maçonnerie et travaux publics (FOSC. du 6 avril 1944, page 803). La maison confère procuration individuelle à Ernest Dalioli, d'Italie, à Moudon.

Bureau d'Yverdon

5 janvier 1946. Pierres fines pour l'horlogerie.

Portmann S.A., à Yverdon (FOSC. du 1er août 1941, n° 178, page 1507). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire

du 31 décembre 1945, la société a modifié ses statuts. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: La raison sociale est actuellement: **Portmann S.A. Pierres fines pour l'horlogerie (Portmann Watch Jewels Co. Ltd.).** La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Le conseil d'administration est composé comme il suit: Albert Portmann, de Escholzmatt (Lucerne), président; Hélène Portmann, femme de Albert, née Mermoud, de Escholzmatt (Lucerne), secrétaire (déjà inscrite), les deux domiciliés à Yverdon. La signature d'Albert Portmann comme directeur est radiée.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

4 janvier 1946.
Société immobilière Grand'Rue 6 et 6a, à Corcelles S.A., à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche (FOSC. du 31 août 1945, n° 203, page 2089). La société a, dans son assemblée générale extraordinaire du 20 décembre 1945, décidé de modifier son but, son capital social et ses statuts du 26 juillet 1933, pour mettre ceux-ci en harmonie avec la nouvelle législation. La société a pour objet l'acquisition, la construction, l'administration et la vente d'immeubles. Elle peut aussi d'une manière générale s'occuper de toutes affaires immobilières. Elle a fait l'acquisition en 1933 de l'immeuble article 2399 du cadastre de Corcelles, pour le prix de fr. 250 000. Le capital social est porté de fr. 5000 à fr. 50 000 par l'émission de 45 actions au porteur, de fr. 1000 chacune. Les 10 anciennes actions nominatives de fr. 500 ont été converties en 5 actions au porteur, de fr. 1000 chacune. La libération du nouveau capital de fr. 45 000 a eu lieu en totalité par compensation de créance contre la société. Le capital social de fr. 50 000 est ainsi divisé en 50 actions au porteur, de fr. 1000 chacune. Il est entièrement libéré.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

4 janvier 1946.
Société immobilière rue de la Serre N° 22, société anonyme à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 4 mai 1944, n° 104). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 décembre 1945, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

4 janvier 1946. Horlogerie.
Redia Watch Co. S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce d'horlogerie (FOSC. du 8 novembre 1944, n° 263). L'administrateur Alice Christian a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Louis-Eugène Gaille, de Provence (Vaud), à La Chaux-de-Fonds, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle.

4 janvier 1946.
Les Fils de Benjamin Schlesinger, Compagnie des Montres Esbro (Les Fils de Benjamin Schlesinger, The Esbro Watch Co.), à La Chaux-de-Fonds, société en nom collectif, fabrication et vente d'horlogerie (FOSC. du 13 septembre 1938, n° 248). La raison est radiée par suite de l'apport de l'actif et du passif de la société selon bilan au 28 décembre 1945 à la société anonyme «B. Schlesinger S.A.», à La Chaux-de-Fonds, inscrite ce jour.

4 janvier 1946. Horlogerie, bijouterie, etc.
B. Schlesinger S. A., à La Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique et statuts du 28 décembre 1945, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente d'horlogerie, bijouterie, orfèvrerie, ainsi que l'achat, la fabrication et la vente d'articles, appareils et instruments de précision, et pour objet la continuation de la société en nom collectif «Les Fils de Benjamin Schlesinger, Compagnie des Montres Esbro», à La Chaux-de-Fonds, dont l'apport a été fait à la société comme indiqué ci-après. Le capital social de fr. 200 000 est divisé en 200 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Le capital social est entièrement libéré. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la société en nom collectif «Les Fils de Benjamin Schlesinger, Compagnie des Montres Esbro», selon bilan au 28 décembre 1945, annexé aux statuts et accusant un actif de fr. 2 148 641 (caisse, banque, débiteurs et marchandises) et un passif de fr. 1 298 502. 85 (créanciers divers), soit un actif net de fr. 850 138. 15. Le dit apport a été accepté jusqu'à concurrence de fr. 195 000, le solde étant porté au crédit d'un compte ouvert dans les livres sociaux aux associés de «Les Fils de Benjamin Schlesinger, Compagnie des Montres Esbro», contre remise aux apporteurs de 195 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, le solde du capital étant versé en espèces. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la société «Les Fils de Benjamin Schlesinger, Compagnie des Montres Esbro» dont elle aura les profits et les charges avec effet à ce jour. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire ou par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce qui est l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. L'assemblée générale a nommé seul administrateur Paul Schlesinger, de Seuzach (Zurich), à La Chaux-de-Fonds, qui engagera la société par sa signature individuelle. Locaux: Rue du Marché 2.

Bureau du Locle

7 janvier 1946. Horlogerie.
Zodiac S.A., au Locle, fabrication et commerce de l'horlogerie, ainsi que toute activité se rapportant à la branche horlogère (FOSC. du 29 juin 1945, n° 149, page 1527). Le conseil d'administration a conféré la procuration à Alice Pellaton, de Travers, et Francis Farine, des Pommerats (Berne); les deux au Locle, lesquels signeront collectivement à deux avec l'un des ayants droit.

Genf — Genève — Ginevra

3 janvier 1946. Vins et spiritueux.
Vve François Molhérac société anonyme, à Genève, commerce de vins et spiritueux, etc. (FOSC. du 11 janvier 1944, page 91). Procuration individuelle est conférée à Jean-Albert Challier, de nationalité française, à Genève. Les pouvoirs conférés à Amédée-P. Parodi, directeur, sont éteints.

3 janvier 1946.
Société Immobilière Margot, à Genève, société anonyme (FOSC. du 10 octobre 1944, page 2256). Louis-J. Fatio, de et à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. Les administrateurs Marcel Mermillod et Gérard Martin sont démissionnaires; leurs pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: Quai de l'Ile 15, bureau de Louis-J. Fatio, expert comptable.

3 janvier 1946. Confections, draperies, etc.
E. & L. Wagner, à Genève, commerce de confections, draperies, chemiserie et articles divers à l'enseigne «A la Renaissance», société en nom collectif (FOSC. du 10 novembre 1938, page 2400). La société est dissoute depuis le 1er janvier 1945. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «G. et L. Dépigny-Wagner», à Genève, ci-après inscrite.

3 janvier 1946. Confections, draperies, etc.
G. et L. Dépigny-Wagner, à Genève. Georges-Louis Dépigny et son épouse Lucie Dépigny, née Wagner, de Lancy, au Petit-Lancy, commune de Lancy, séparés de biens, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1945 et repris, dès cette date, l'actif et le passif de la société en nom collectif «E. & L. Wagner», à Genève, radiée. Exploitation d'un commerce de confections, draperies, chemiserie et articles divers, à l'enseigne «A la Renaissance». Rue du Rhône 94.

4 janvier 1946. Imprimerie.
Ernest Delachaux, à Genève, imprimerie (FOSC. du 18 août 1924, page 1391). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Imprimerie Delachaux-dit-Gay et Harder», à Genève, ci-après inscrite.

4 janvier 1946.
Imprimerie Delachaux-dit-Gay et Harder, à Genève. Sous cette raison sociale, Ernest Delachaux-dit-Gay, du Locle et de La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel), à Bellevue, et Frédéric Harder, de La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel), à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er novembre 1945 et repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Ernest Delachaux», à Genève, radiée. Imprimerie. Terreaux-du-Temple 3.

4 janvier 1946. Epicerie, laiterie, etc.
René Giauque, à Genève, commerce d'épicerie, laiterie et primeurs (FOSC. du 28 septembre 1938, page 2094). La maison ajoute à son genre d'affaires la représentation en gros de produits alimentaires.

4 janvier 1946.
Mme A. Villiard, Imprimerie Centrale, à Genève, imprimerie typographique (FOSC. du 25 juillet 1945, page 1777). La raison est radiée ensuite de remise d'exploitation.

4 janvier 1946.
Imprimerie Centrale Gilbert Burnand, à Genève. Le chef de la maison est Gilbert-Antoine Burnand, de Moudon, Bussy sur Moudon, Chavannes sur Moudon et Vulliens (Vaud), à Vandœuvres. Imprimerie typographique. Rue du Jeu-de-l'Arc 7.

4 janvier 1946. Couronnes de montres et fournitures diverses.
J. Boninchi et ses Fils, à Châtelaine, commune de Vernier, fabrication de couronnes de montres et fournitures diverses, société en nom collectif (FOSC. du 27 janvier 1940, page 184). L'associé Joseph Boninchi s'est retiré de la société dès le 31 décembre 1945. La société continue, entre les associés restants, sous la nouvelle raison sociale: **J. Boninchi & ses Fils, A. & E. Boninchi, successeurs.**

4 janvier 1946.
La Défense Automobile et Sportive (D.A.S.), à Genève, société anonyme (FOSC. du 4 septembre 1942, page 2000). Maurice Merkt, de Miécourt (Berne), à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

4 janvier 1946.
Société de l'Hôtel de l'Ecu de Genève, à Genève, société anonyme (FOSC. du 26 novembre 1938, page 2525). Le conseil d'administration est actuellement composé de: François Giromini, président, de Carouge, à Genève; Edouard Dumont, secrétaire, d'Avusy, à Cologny, et Marcel Droz, du Locle et La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel), à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Les administrateurs Charles Heinen, Hermann Haake et Hilda Heinen sont démissionnaires; leurs pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: Rue de la Corraterie 20, régie Choisy, Dumont et Cie.

4 janvier 1946. Centre d'information et documentation juridique.
Digesta S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 28 décembre 1945, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour objet la création d'un centre d'information et de documentation juridique (droit, sociologie, économie commerciale et industrielle) en vue de la diffusion de ces dernières auprès des divers milieux intéressés, ainsi que toute activité se rapportant directement ou indirectement au but précité. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Le capital social est libéré jusqu'à concurrence de fr. 30 000. Il a été fait apport à la société d'une bibliothèque juridique et d'un jeu de fichiers juridiques comprenant des périodiques, des revues, des fiches diverses, de la documentation et des ouvrages juridiques. Ledit apport a été fait et accepté pour le prix de fr. 25 000 contre remise aux apporteurs, en proportion de leurs droits, 50 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par avis adressés directement à chaque actionnaire par plis recommandés. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. André Jeanneret, du Locle (Neuchâtel), à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Bureaux: Rue d'Italie 9.

5 janvier 1946. Horlogerie.
F. Mathez, à Genève. Le chef de la maison est Frédy-Gaston Mathez, de Tramelan-Dessus (Berne), à Genève, mineur émancipé suivant ordonnance de l'autorité tutélaire de surveillance du 12 janvier 1945. Commerce d'horlogerie, gros et détail. Rue Hugo-de-Senger 7.

5 janvier 1946. Gemmes brutes.
Indusdiam S.A., à Thônex, toutes opérations industrielles et commerciales dans le domaine du commerce et de l'importation des gemmes brutes, etc. (FOSC. du 7 août 1942, page 1814). L'administrateur Charles Baszanger est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints.

5 janvier 1946. Société immobilière.
Société Servette-Mont-Blanc B, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC. du 12 octobre 1943, page 2282). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 27 décembre 1945, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte Dezember 1945
Première quinzaine de décembre 1945 — Prima quindicina di dicembre 1945

I. Abteilung — Ire Partie — Ia Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi
71942—72031

Nr. 71942. 30. November 1945, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Konus für Kreuzspulmaschinen. — Hermann **Knecht**, Textilmaschinenbau, Kollbrunn (Zürich, Schweiz).

N° 71943. 1er décembre 1945, 18 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Tableau-réclame. — Roger **Aubert-Pulver**, acquisiteur patenté, Rue de Fribourg 3, Vevey (Suisse).

Nr. 71944. 1. Dezember 1945, 20 Uhr. — Offen. — 16 Muster. — Stickereien. — Willy **Zürcher**, Vadianstrasse 43, St.Gallen (Schweiz).

N° 71945. 1er décembre 1945, 21 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Jeu. — Madeleine **Seinet, dite Seynet**, Marterey 23, Lausanne (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

N° 71946. 1er décembre 1945, 21 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Jeu. — Madeleine **Seinet, dite Seynet**, Marterey 23, Lausanne (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

Nr. 71947. 2. Dezember 1945, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Elektrokabelschnuraufhänger. — Margrit **Hess**, Forchstrasse 456, Zürich-ob Rehalp (Schweiz).

N° 71948. 3 décembre 1945, 6 h. — Cacheté. — 10 dessins. — Cartes postales, panneaux, tableaux, médailles. — Charles-Jacques **Rickli**, Innovator, Avenue des Alpes 51, Montreux (Suisse).

Nr. 71949. 3. Dezember 1945, 8 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Windschutzscheibe für Fahrräder. — Arthur **Henriksen-Wranovsky**, Spediteur, Grubplatz 126, Bischofszell (Schweiz).

N° 71950. 3 dicembre 1945, ore 11. — Aperto. — 1 modello. — Cartuccia concimatrice per concimazione concentrata delle piante. — Berto **Bertoni**, ing. chim. bromatologo, Via Tesserete 33, Lugano (Svizzera).

Nr. 71951. 3. Dezember 1945, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kleideraufhängevorrichtung. — Manfred Arthur **Hafner**, Oberdorf 104, Egliswil (Aargau, Schweiz).

Nr. 71952. 3. Dezember 1945, 15 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Milchbüchlein; Lagerkarten. — Bruno **Haller**, Höhtalstrasse 36, Ennetbaden (Schweiz).

N° 71953. 3 décembre 1945, 17¾ h. — Cacheté. — 1 modèle. — Pendulette-portefeuille. — **Fabrique d'horlogerie Angelus Stolz frères SA.**, Rue A.-M. Piaget 12, Le Locle (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Nr. 71954. 4. Dezember 1945, 18 Uhr. — Versiegelt. — 5 Modelle. — Geschnitzte Bilderrahmen. — Eugen **Hüppi**, «Frohsinn», St.Gallenkappel (Schweiz). Vertreter: W. Fr. Moser, Bern.

Nr. 71955. 3. Dezember 1945, 20 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Spitzenverstärkungen an Leichtsportschuhen. — **Schuh- und Lederwarenfabrik AG.**, Niedergösgen (Schweiz).

Nr. 71956. 4. Dezember 1945, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Konservenglasöffner. — Hugo **Königsdorfer-Kobelt**, Eisenwaren und Haushaltartikel, St. Margrethen (St.Gallen, Schweiz).

Nr. 71957. 4. Dezember 1945, 15 Uhr. — Offen. — 5 Modelle. — Spielkommode und Spielsachen. — Paul **Pfister**, Innenarchitekt, Beatusstrasse 12, Thun (Schweiz).

Nr. 71958. 4. Dezember 1945, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schale zur Aufnahme von Schreibzeug. — Werner **Billwiller**, Casa Orazio, Muralto-Locarno (Schweiz).

N° 71959. 4 décembre 1945, 17 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Etiquette. — **L. E. Michel SA.**, Prilly près Lausanne (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

N° 71960. 4 décembre 1945, 17 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Etiquette. — **L. E. Michel SA.**, Prilly près Lausanne (Suisse). Mandataire: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne.

N° 71961. 4 décembre 1945, 17 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Etiquette. — **L. E. Michel SA.**, Prilly près Lausanne (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

N° 71962. 4 décembre 1945, 17 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Etiquette. — **L. E. Michel SA.**, Prilly près Lausanne (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

Nr. 71963. 4. Dezember 1945, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Krawattenhalter. — Max **Neuenschwander**, Sonneggstrasse 80, Zürich (Schweiz).

Nr. 71964. 4. Dezember 1945, 18½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kohlenwaage. — Erwin **von Arx**, Waagenfabrik und Eichstätte, Egerkingen (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

N° 71965. 4 décembre 1945, 18½ h. — Ouvert. — 2 modèles. — Aiguilles de montres. — **Léonidas Watch Factory Ltd.**, St-Imier (Suisse). Mandataire: Bovard & Cie, Berne.

Nr. 71966. 4. Dezember 1945, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Einwickelpapier für Toiletteseife. — **Rumpf & Cie.**, Toiletteseifenfabrik, Zürich 8 (Schweiz).

Nr. 71967. 5. Dezember 1945, 10 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Nachschlagebüchlein für wichtige Telephonnummern. — Ernst **Marbach**, Kaufmann, Baumgarten, Unterseen (Schweiz).

Nr. 71968. 5. Dezember 1945, 11½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Spielwaren. — Adolf **Ruf**, Waldheimstrasse 49, Bern (Schweiz).

Nr. 71969. 5. Dezember 1945, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kleiderschutzvorrichtung für Fahrräder. — Paul **Rickenbacher**, Rue Pradier 7, Genf (Schweiz).

Nr. 71970. 7. November 1945, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Lichtschalter mit Steckervorrichtung. — Robert **Kammermann-Aeschi**, Holderstrasse 14, Basel (Schweiz).

Nr. 71971. 31. Oktober 1945, 11 Uhr. — Offen. — 7 Modelle. — Tonschalen. — Victor **Cloetta**, Flora-Halle, Usteristrasse 19, Zürich 1 (Schweiz). Rechtsnachfolger des Urhebers F. Enzler, Lüchingen.

Nr. 71972. 31. Oktober 1945, 16 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Spielsachen. — Ernst **Fischer**, Alpsteinstrasse 37, Herisau (Schweiz).

Nr. 71973. 28. November 1945, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Messinstrument (Transporteur). — Max **Gassier**, Elektromechaniker, Schwerzenbach (Schweiz).

Nr. 71974. 4. Dezember 1945, 18¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Dampfkochgefäss. — **Ekco Products Company**, North Cicero Avenue 1949, Chicago (Illinois, Ver. St. v. Am.). Rechtsnachfolgerin des Urhebers Myron J. Zimmer, Wood Dale. Vertreter: A. Braun, Basel. — «Priorität: Vereinigte Staaten von Amerika, 8. Juni 1945.»

Nr. 71975. 5. Dezember 1945, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Bride zum Befestigen von Schläuchen an festen Rohren und Hahnen. — Gottfried **Götz**, Schärenfeld 8, Zürich-Seebach (Schweiz).

Nr. 71976. 5. Dezember 1945, 9 Uhr. — Versiegelt. — 6 Modelle. — Federmatratzen. — August **Runser**, Lothringerstrasse 115, Basel (Schweiz).

Nr. 71977. 5. Dezember 1945, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Massageapparat. — Henri **Studer**, Konstrukteur, Hechtplatz 1, Zürich 1 (Schweiz).

Nr. 71978. 5. Dezember 1945, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Massageapparat. — Henri **Studer**, Konstrukteur, Hechtplatz 1, Zürich 1 (Schweiz).

N° 71979. 5 décembre 1945, 16 h. — Cacheté. — 3 modèles. — Dispositif de protection pour les plantes, spécialement contre le gel. — Victor **Recordon**, Maison Guigoz, Saxon (Valais, Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

N° 71980. 5 décembre 1945, 16 h. — Cacheté. — 3 modèles. — Emballages. — **Union Romande & Amann SA.**, Avenue J.-J. Mercier 11, Lausanne (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

N° 71981. 5 décembre 1945, 16 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Tube. — **Union Romande & Amann SA.**, Avenue J.-J. Mercier 11, Lausanne (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

N° 71982. 5 décembre 1945, 16 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Emballage. — **Union Romande & Amann SA.**, Avenue J.-J. Mercier 11, Lausanne (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

Nr. 71983. 5. Dezember 1945, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Photoalbum. — Hans **Blattner**, Reichensteinerstrasse 9, Basel (Schweiz).

Nr. 71984. 5. Dezember 1945, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schleudervorrichtung für Spielbälle. — Hans **Blattner**, Reichensteinerstrasse 9, Basel (Schweiz).

Nr. 71985. 5. Dezember 1945, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schraubverschluss für Losblätterbücher. — Hans **Blattner**, Reichensteinerstrasse 9, Basel (Schweiz).

Nr. 71986. Vor der Publikation zurückgezogen.

Nr. 71987. 5. Dezember 1945, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Koffergriff. — Emil **Naegeli**, Sattler, Poststrasse 37, Neuhausen am Rheinfall (Schweiz).

Nr. 71988. 5. Dezember 1945, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Abfüllen von flüssigen Fetten in Papierbeutel. — **Schenker & Cie. AG.**, Däniken bei Olten (Schweiz).

Nr. 71989. 6. Dezember 1945, 11 Uhr. — Offen. — 5 Modelle. — Kinderbetten; Wickelkommode. — Rudolf **Braun**, Vertretungen, Nestlé-Areal, Cham (Zug, Schweiz).

Nr. 71990. 6. Dezember 1945, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Rechentafel. — Hans **Wyss-Cappis**, Riehenstrasse 276, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.

N° 71991. 6 décembre 1945, 8 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Canot. — Ernest **Burdet**, bureau technique et commercial d'inventions, Avenue du Mont-d'Or 11, Lausanne (Suisse).

Nr. 71992. 7. Dezember 1945, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Säevorrichtung. — Jakob **Baili**, Latterbach im Simmental (Schweiz).

Nr. 71993. 7. Dezember 1945, 18 Uhr. — Offen. — 10 Muster. — Spielbälle. — **Stamm & Co.**, Wagendecken-, Wachstuch- und Kunstlederfabrik, Eglisau (Schweiz).

Nr. 71994. 7. Dezember 1945, 19 Uhr. — Versiegelt. — 41 Muster. — — Stickereien. — Aug. **Giger & Co.**, Teufenerstrasse 11, St.Gallen C (Schweiz).

Nr. 71995. 8. Dezember 1945, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Taschenfeuerzeug. — Johann **Geser**, Bleicherweg 54, Zürich (Schweiz). Vertreter: Walder & Co., Zürich.

Nr. 71996. 3. Dezember 1945, 17 Uhr. — Versiegelt. — 6 Modelle. — Teekapseln. — **London Tea Company Ltd.**, Rosshofgasse 8, Basel (Schweiz).

N° 71997. 5 décembre 1945, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Briquet de poche. — L.-F. **Wütrich**, Rue Diderot 57, Dijon (France). Mandataire: A. Spinnler, Viège.

N° 71998. 5 décembre 1945, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Perceuse à main à air comprimé. — L.-F. **Wütrich**, Rue Diderot 57, Dijon (France). Mandataire: A. Spinnler, Viège.

N° 71999. 5 décembre 1945, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Perceuse. — L.-F. **Wütrich**, Rue Diderot 57, Dijon (France). Mandataire: A. Spinnler, Viège.

N° 72000. 5 décembre 1945, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Piège pour rats et souris. — L.-F. **Wütrich**, Rue Diderot 57, Dijon (France). Mandataire: A. Spinnler, Viège.

N° 72001. 6 décembre 1945, 20 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Pièces à main dentaires. — **Sodeco Société des Compteurs de Genève,** Grand-Pré 70, Genève (Suisse).

N° 72002. 8 décembre 1945, 12 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Bouchon antiseptique pour vases à vin. — Louis **Antille,** l'Escale, Sierre (Valais, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Nr. 72003. 8. Dezember 1945, 15 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Schnittmuster für Legespiele; Legespiel. — Rudolf **Lüscher-Wälti,** Fürstensteinerstrasse 61, Basel (Schweiz).

N° 72004. 8 décembre 1945, 17 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Jeu de football. — **Sirgos SA.,** Rue de la Paix 61, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

N° 72005. 10 décembre 1945, 14 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Châssis de couche à double vitrage. — Pierre-Jean **Brasier,** Avenue du Devin du Village 4, Genève (Suisse).

Nr. 72006. 10. Dezember 1945, 20 Uhr. — Versiegelt. — 5 Modelle. — Turnschuhe. — Karl **Grossmann,** Wollerau (Schwyz, Schweiz).

Nr. 72007. 10. Dezember 1945, 20 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Tropföler; Handfettpresse. — **Wanner & Co. AG.,** Horgen (Zürich, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Nr. 72008. 11. Dezember 1945, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Portionenteekapsel. — **Arnold G. Beutter Aktiengesellschaft Bern,** Ostermundigen (Schweiz).

Nr. 72009. 11. Dezember 1945, 13 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Federnde Klinkengarnitur zur Ausmontage von Feder und Klinke über der Drehtellerplatte. — J. **Huber,** Ingenieur, Beleuchtungs- und Metallbau, Zugerstrasse 62, Wädenswil (Schweiz).

Nr. 72010. 11. Dezember 1945, 16 Uhr. — Versiegelt. — 278 Muster. — Stickereien auf Kunstseide und Baumwolle. — **Jacob Rohner AG.,** Rebstein (Schweiz).

Nr. 72011. 11. Dezember 1945, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Spielzeug. — Karl **Uehlinger,** Spiel- und Holzwarenfabrikation, Moserstrasse 28, Schaffhausen (Schweiz).

Nr. 72012. 11. Dezember 1945, 18 Uhr. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Proviantasche, Kombifauteuil, Spezialbetten. — Paul **Schleith-Urben,** Sattlerei, Bahnhofstrasse 42, Inkwil (Bern, Schweiz).

Nr. 72013. 11. Dezember 1945, 23 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Etui für Fahrbewilligung. — Hans **Grundherr,** Müllerstrasse 57, Zürich 4 (Schweiz).

Nr. 72014. 12. Dezember 1945, 15 Uhr. — Offen. — 36 Muster. — Spielkarten. — Max **Müller-Dittrich,** Gartenstrasse 2, Neuhausen am Rheinfall (Schweiz).

Nr. 72015. 12. Dezember 1945, 18¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Anstelleiter. — Hans **Tschäppät,** Kaufmann, Evilard bei Biel (Bern, Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Nr. 72016. 12. Dezember 1945, 20 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Aschenbecher. — Oskar **Binz,** Architekt, Twann (Bern, Schweiz).

N° 72017. 13 décembre 1945, 11 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Diffuseur universel et différentiel. — César **Picco,** Curtil Maillet 6, Yverdon (Suisse).

Nr. 72018. 14. Dezember 1945, 16½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Spielsachen. — Richard **Blum,** Techniker, Stalden 267 E, Wilderswil (Schweiz).

Nr. 72019. 8. Dezember 1945, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Blockhalter mit Anzeigevorrichtung. — Otto **Zürcher,** Tellstrasse 34, Zürich 4 (Schweiz).

Nr. 72020. 8. Dezember 1945, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Futtervorrichtung für freilebende Vögel. — Josef Albert **Wagner,** Schriftsetzer, Amselweg 10, Chur (Schweiz).

Nr. 72021. 10. Dezember 1945, 10 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Drehstahlunterlage; Unterstellbock. — Hans **Brüllmann,** Ebnet, Brunnadern (Toggenburg, Schweiz).

Nr. 72022. 13. Dezember 1945, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schutzhülle für Curlingsteine. — Fritz **Baumann-Kahl,** Sattler- und Tapeziermeister, Städlen, Grindelwald (Schweiz). Vertreter: Paul Ryser, Notar, Grindelwald.

Nr. 72023. 13. Dezember 1945, 18 Uhr. — Offen. — 13 Muster. — Kinderunterhaltungsspiele. — Ernst **Lang,** Bederstrasse 51, Zürich 2 (Schweiz).

Nr. 72024. 13. Dezember 1945, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 13 Modelle. — Zusammensetzbare Spielzeug-Tierfiguren. — Walter **Schmidlin,** Bündnerstrasse 22, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.

N° 72025. 14 décembre 1945, 12 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Etiquette. — **Lassueur & Cie. SA.,** Lausanne (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

Nr. 72026. 14. Dezember 1945, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Küchenmesser-Sparschäler. — Otto **Ehrat,** Kaufmann, Zypressenstrasse 49, Zürich 4 (Schweiz). Vertreter: P. Feremutsch, Zürich.

Nr. 72027. 14. Dezember 1945, 18 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Packung; Transparent. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln,** Kempttal (Schweiz).

N° 72028. 14 décembre 1945, 23 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Etiquette. — **Schenk SA.,** Rolle (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

Nr. 72029. 15. Dezember 1945, 10 Uhr. — Versiegelt. — 9 Modelle. — Aufhängevorrichtungen an Schränken und Wänden für Bekleidungsgegenstände. — Liny **Faerber-Gämperli,** Promenadenstrasse 97, Rorschach (Schweiz).

Nr. 72030. 15. Dezember 1945, 12 Uhr. — Offen. — 142 Muster. — Stickereien. — **Lewis Falk AG.,** Teufenerstrasse 10, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 72031. 15. Dezember 1945, 12½ Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Ampullendosen. — **Robapharm Laboratoriums AG.,** Allschwilerplatz 9, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.

II. Abteilung — IIme Partie — IIa Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

N° 71965. 4 décembre 1945, 18½ h. — Ouvert. — 2 modèles. — Aiguilles de montres. — **Léonidas Watch Factory Ltd.,** St-Imier (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.

N° 1 N° 2

III. Abteilung — IIIme Partie — IIIa Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Nr. 54091. 28. Dezember 1934, 8 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Bijouterieartikel. — **Bijouterie-Fabrikation Kubesu AG. Sursee,** Sursee (Schweiz). — Uebertragung gemäss Bescheinigung des Konkursamtes Sursee vom 28. November 1945 zugunsten von Walter **Kupper-Becker,** Pilatusstrasse 321, Sursee (Schweiz); registriert den 11. Dezember 1945.

Nr. 55430. 18. September 1935, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Bijouterie- und Orfèvrerie-Artikel; Kunstgegenstände. — **Bijouterie-Fabrikation Kubesu AG. Sursee,** Sursee (Schweiz). — Uebertragung gemäss Bescheinigung des Konkursamtes Sursee vom 28. November 1945 zugunsten von Walter **Kupper-Becker,** Pilatusstrasse 321, Sursee (Schweiz); registriert den 11. Dezember 1945.

Nr. 59407. 1. Oktober 1937, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zusammenlegbarer Wäsche- und Wolletrockner. — Annamarie **Schillig-Leva,** Pfäffikon (Schwyz, Schweiz). — Uebertragung gemäss Erklärung vom 8. Dezember 1945 zugunsten von Wilhelm **Scherrer,** Dorfstrasse 140, Oberglatt (Zürich, Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich; registriert den 17. Dezember 1945.

Nr. 63840. 13. August 1940, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Bijouterieartikel. — **Kubesu AG. Bijouterie-Fabrikation,** Sursee (Schweiz). — Uebertragung gemäss Bescheinigung des Konkursamtes Sursee vom 28. November 1945 zugunsten von Walter **Kupper-Becker,** Pilatusstrasse 321, Sursee (Schweiz); registriert den 11. Dezember 1945.

Nr. 64137. 29. Oktober 1940, 17 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Profilierte Wetterschenkel zum Regenschutz für Fenster. — **Gabella, Himmelsbach** & Co., Piazzetta della Posta, Lugano (Schweiz). — Firma-Aenderung: Gemäss Auszug aus dem Handelsregister des Kantons Tessin vom 26. November 1945 ist obige Firma abgeändert worden in G. **Himmelsbach-Rusca** & Co., successori a Molinari, Piazzetta della Posta, Lugano (Schweiz); registriert den 5. Dezember 1945.

Nr. 67533. 20. Mai 1943, 5 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kochherd für Holzfeuerung. — **Gasotherm Aktiengesellschaft,** Josefstrasse 67/73, Zürich 5 (Schweiz). — «Priorität: Schweizer Mustermesse, Basel, eröffnet am 1. Mai 1943.» — Uebertragung gemäss Erklärung vom 29. November 1945 zugunsten der Firma Franz **Scherer** & Co., Limmattalstrasse 205, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 17. Dezember 1945.

Nr. 67821. 31. Juli 1943, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Holzherd. — **Gasotherm AG.,** Josefstrasse 73, Zürich (Schweiz). — «Priorität: Schweizer Mustermesse, Basel, eröffnet am 1. Mai 1943.» — Uebertragung gemäss Erklärung vom 29. November 1945 zugunsten der Firma Franz **Scherer** & Co., Limmattalstrasse 205, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 17. Dezember 1945.

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

Nr. 54091. 28. Dezember 1934, 8 Uhr. — (III. Periode 1944/1949). — 2 Modelle. — Bijouterieartikel. — Walter **Kupper-Becker,** Pilatusstrasse 321, Sursee (Schweiz); registriert den 13. Dezember 1945.

Nr. 55430. 18. September 1935, 13 Uhr. — (III. Periode 1945/1950). — 1 Modell. — Bijouterie- und Orfèvrerie-Artikel; Kunstgegenstände. — Walter **Kupper-Becker,** Pilatusstrasse 321, Sursee (Schweiz); registriert den 13. Dezember 1945.

Nr. 55559. 14. Oktober 1935, 10 Uhr. — (III. Periode 1945/1950). — 1 Modell. — Wagen- und Stosskarrenräder. — Ernst **Peter,** Schmiede und Schlosserei, Friedhofstrasse 19, Zürich-Altstetten (Schweiz); registriert den 21. Dezember 1945.

Nr. 55606. 23. Oktober 1935, 7 Uhr. — (III. Periode 1945/1950). — 5 Modelle. — Küchenbuffets. — R. **Brenner** & Co., Küchenmöbelfabrik, Berg (Thurgau, Schweiz); registriert den 13. Dezember 1945.

Nr. 55631. 27. Oktober 1935, 4 Uhr. — (III. Periode 1945/1950). — 14 Muster. — Etiketten. — **Conservenfabrik Seethal AG.,** Seon (Schweiz); registriert den 13. Dezember 1945.

Nr. 55689. 5. November 1935, 19 Uhr. — (III. Periode 1945/1950). — 2 Muster. — Etiketten. — **Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth,** Lenzburg (Schweiz); registriert den 13. Dezember 1945.

Nr. 55690. 5. November 1935, 19 Uhr. — (III. Periode 1945/1950). — 1 Muster. — Etiketten. — **Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth,** Lenzburg (Schweiz); registriert den 13. Dezember 1945.

Nr. 55691. 6. November 1935, 4 Uhr. — (III. Periode 1945/1950). — 4 Muster. — Verpackungen. — **Schweizer Verbandstoff- & Wattefabriken AG.,** Flawil (Schweiz); registriert den 12. Dezember 1945.

Nr. 55696. 6. November 1935, 17 Uhr. — (III. Periode 1945/1950). — 1 Modell. — Kinderbadewanne. — **Verwo Aktiengesellschaft,** Pfäffikon (Schwyz, Schweiz); registriert den 13. Dezember 1945.

Nr. 55718. 9. November 1935, 13 Uhr. — (III. Periode 1945/1950). — 1 Modell. — Eisenmöbel. — **Bigler, Spichiger & Cie. AG.,** Eisenmöbel- und Maschinenfabrik, Biglen (Schweiz); registriert den 19. Dezember 1945.

Nr. 55721. 10. November 1935, 4 Uhr. — (III. Periode 1945/1950). — 1 Muster. — Etiketten. — **Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth,** Lenzburg (Schweiz); registriert den 13. Dezember 1945.

Nr. 55755. 17. November 1935, 4 Uhr. — (III. Periode 1945/1950). — 1 Modell. — Deckelgriff aus Kunstharz. — **Epos Aluminiumwerke E. Pfaendler & Cie. Aktien-Gesellschaft,** Olten (Schweiz); registriert den 13. Dezember 1945.

Nr. 55766. 19. November 1935, 18 Uhr. — (III. Periode 1945/1950). — 1 Muster. — Werkstatt-Ringtagebuch-Formular. — **C. Stehle-Schlatter,** Buchdruckerei, Rorschacherstrasse 210, St.Gallen (Schweiz); registriert den 13. Dezember 1945.

Nr. 55780. 20. November 1935, 17 Uhr. — (III. Periode 1945/1950). — 1 Muster. — Etui für Taschenapotheke. — **Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen,** Neuhausen am Rheinfall (Schweiz); registriert den 13. Dezember 1945.

Nr. 55793. 22. November 1935, 16 Uhr. — (III. Periode 1945/1950). — 1 Modell. — Offene Klemmbride. — Friedr. **Voegeli,** Ingenieur, Optingenstrasse 53, Bern (Schweiz); registriert den 19. Dezember 1945.

Nr. 55794. 22. November 1935, 19 Uhr. — (III. Periode 1945/1950). — 1 Muster. — Elastischer Korsettstoff. — **J. Hollenweger** & Cie., Gummibandweberei, Zofingen (Schweiz); registriert den 13. Dezember 1945.

Nr. 55796. 22. November 1935, 20 Uhr. — (III. Periode 1945/1950). — 1 Muster. — Scheiben für Küchenbüffets. — R. **Brenner** & Co., Küchenmöbelfabrik, Berg (Thurgau, Schweiz); registriert den 13. Dezember 1945.

Nr. 55800. 23. November 1935, 16 Uhr. — (III. Periode 1945/1950). — 2 Modelle. — Glasglocken zum Schutze von Frühgemüse usw. — François **Wyss** Söhne, Gartenbaugeschäft, Solothurn (Schweiz); registriert den 19. Dezember 1945.

Nr. 55810. 26. November 1935, 20 Uhr. — (III. Periode 1945/1950). — 1 Modell. — Sortimentstableaux für Tretlagerachsen. — **Metallwaren & Apparatefabrik AG. vorm. Z. & G. Blumer,** Kempten-Wetzikon (Schweiz); registriert den 13. Dezember 1945.

Nº 55816. 27 novembre 1935, 19 h. — (IIIe période 1945/1950). — 2 modèles. — Calibres de montres. — **Didisheim-Goldschmidt** Fils & Cie, Fabrique Juvenia, La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 12 décembre 1945.

Nr. 55818. 28. November 1935, 4 Uhr. — (III. Periode 1945/1950). — 1 Modell. — Garnkugel mit Strickzeughalter. — **Brac AG. Breitenbach,** Breitenbach (Schweiz); registriert den 13. Dezember 1945.

Nr. 55826. 29. November 1935, 17 Uhr. — (III. Periode 1945/1950). — 1 Modell. — Eisenmöbel. — **Bigler, Spichiger & Cie. AG.,** Eisen- und Maschinenfabrik, Biglen (Schweiz); registriert den 19. Dezember 1945.

Nr. 55827. 30. November 1935, 9¼ Uhr. — (III. Periode 1945/1950). — 1 Modell. — Lastwinde. — Wwe. Heinrich **Weiss,** Lastwindenfabrik, Bern-Bümpliz (Schweiz); registriert den 13. Dezember 1945.

Nr. 56043. 7. Januar 1936, 18¾ Uhr. — (III. Periode 1946/1951). — 1 Modell. — Flaschenaufmachung. — H. **Kracht**'s Erben, Hotel Baur au Lac und Café Börse, Weinhandlung, Traiteurgeschäft « A la Bonne Ménagère » und Autogarage « Garage Central », Börsenstrasse 27, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 13. Dezember 1945.

Nº 56080. 15 janvier 1936, 19 h. — (IIIe période 1946/1951). — 1 modèle. — Bandage pour roue de véhicule. — **Dunlop Rubber Company Limited,** Fort Dunlop, Holly Lane, Erdington, Birmingham (Grande-Bretagne). Mandataires: Imer, de Wurstemberger & Cie, Genève; enregistrement du 13 décembre 1945.

Nr. 63840. 13. August 1940, 8 Uhr. — (II. Periode 1945/1950). — 1 Modell. — Bijouterieartikel. — Walter **Kupper-Becker,** Pilatusstrasse 321, Sursee (Schweiz); registriert den 13. Dezember 1945.

Nr. 63967. 19. September 1940, 11 Uhr. — (II. Periode 1945/1950). — 1 Modell. — Aufhängeklammer für Papier. — Emil **Willam,** Vaduz (Liechtenstein). Vertreter: Albert Senn, Weid-Sevelen; registriert den 21. Dezember 1945.

Nr. 64070. 18. Oktober 1940, 10 Uhr. — (II. Periode 1945/1950). — 1 Modell. — Kuvert mit Reissfaden. — Josef **Gemperli,** Felsenrainstrasse 10, Zürich 2 (Schweiz); registriert den 12. Dezember 1945.

Nº 64184. 19 novembre 1940, 13 h. — (IIe période 1945/1950). — 1 modèle. — Frein pour bicyclettes. — Roger **Crétinier,** constructions mé an ques, Rue St-Gervais 17, Couvet (Suisse); enregistrement du 13 décembre 1945.

Nr. 64200. 20. November 1940, 12 Uhr. — (II. Periode 1945/1950). — 1 Modell. — Ballspielzeug. — Ernst **Zäch,** Gommenswil bei Wittenbach (St.Gallen, Schweiz); registriert den 19. Dezember 1945.

Nr. 64210. 26. November 1940, 13 Uhr. — (II. Periode 1945/1950). — 1 Muster. — Vorlage für Inserate und Etiketten. — Friedl **Homberger,** Rebgasse 8, Zürich (Schweiz); registriert den 13. Dezember 1945.

Nr. 64213. 27. November 1940, 16 Uhr. — (II. Periode 1945/1950). — 2 Modelle. — Geräte zum Reinigen von Abortschüsseln und dergleichen. — Carl A. **Hermetschweiler,** Kaufmann, Fraumünsterstrasse 14, Zürich 1 (Schweiz); registriert den 13. Dezember 1945.

Nº 64219. 28 novembre 1940, 18 h. — (IIe période 1945/1950). — 1 modèle. — Outil pour redresser les pivots de balancier de montre. — Pierre **Seitz,** Fabriques modernes de pierres d'horlogerie, Les Brenets (Suisse); enregistrement du 19 décembre 1945.

Nr. 64223. 29. November 1940, 11 Uhr. — (II. Periode 1945/1950). — 1 Modell. — Verpackungsdose. — **Max Sandherr AG.,** Abteilung Hermetic-Packung, Berneck (St.Gallen, Schweiz); registriert den 19. Dezember 1945.

Nr. 64231. 30. November 1940, 18 Uhr. — (II. Periode 1945/1950). — 1 Muster. — Paekung für Kaugummi. — **Produits Friba AG.,** Riehen (Schweiz); registriert den 13. Dezember 1945.

Nr. 64232. 30. November 1940, 18 Uhr. — (II. Periode 1945/1950). — 1 Muster. — Packung für Kaugummi. — **Produits Friba AG.,** Riehen (Schweiz); registriert den 13. Dezember 1945.

Nr. 64250. 6. Dezember 1940, 19 Uhr. — (II. Periode 1945/1950). — 1 Modell. — Zigarettenetui. — Ernst **Holzscheiter,** Lederwarenfabrik, Rosengartenstrasse 583, Meilen (Schweiz); registriert den 13. Dezember 1945.

Nº 64299. 23 décembre 1940, 4 h. — (IIe période 1945/1950). — 1 dessin. — Emballage pour bâtons « Fruits-massepain ». — **Chocolat Suchard société anonyme,** Neuchâtel (Suisse). Mandataire: Suchard Holding Société anonyme, Lausanne; enregistrement du 12 décembre 1945.

Nº 64315. 26 décembre 1940, 20 h. — (IIe période 1945/1950). — 1 modèle. — Mécanisme à quille de machine à percer. — **Fabrique de Machines Perrin Frères SA.,** Avenue de la Gare, Moutier (Suisse). Mandataire: W. Kœlliker, Bienne; enregistrement du 19 décembre 1945.

Nr. 64375. 15. Januar 1941, 15¼ Uhr. — (II. Periode 1946/1951). — 1 Modell. — Bänderung für Kopfhörer. — **Hasler AG. Werke für Telephonie und Präzisionsmechanik,** Schwarztorstrasse 50, Bern (Schweiz); registriert den 13. Dezember 1945.

Nº 64379. 16 janvier 1941, 19 h. — (IIe période 1946/1951). — 1 modèle. — Tendeur de courroies pour perceuses. — **Fabrique de machines Perrin Frères SA.,** Avenue de la Gare, Moutier (Suisse). Mandataire: W. Kœlliker, Bienne; enregistrement du 19 décembre 1945.

Nr. 64423. 29. Januar 1941, 20 Uhr. — (II. Periode 1946/1951). — 2 Modelle. — Konfekt und Verpackung desselben. — Johannes **Usenbenz,** Glockengasse 12, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 13. Dezember 1945.

Nº 64715. 27 avril 1941, 18¼ h. — (IIe période 1946/1951). — 1 modèle. — Bandage pour roues de véhicules. — **Dunlop Rubber Company Limited,** Fort Dunlop, Holly Lane, Erdington, Birmingham (Grande-Bretagne). Mandataires: Imer, Dériaz & Cie, Genève; enregistrement du 13 décembre 1945.

Nr. 72022. 13. Dezember 1945, 15 Uhr. — (II. und III. Periode 1950/1960). — 1 Modell. — Schutzhülle für Curlingsteine. — Fritz **Baumann-Kahl,** Sattler- und Tapezierermeister, Städlen, Grindelwald (Schweiz). Vertreter: Notar Paul Ryser, Grindelwald; registriert den 21. Dezember 1945.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

Nr. 46960. 2. Dezember 1930. — 12 Muster (Saldo von 14). — Gemusterte Leinen-, Halbleinen- und Baumwollgewebe.

Nr. 46962. 2. Dezember 1930. — 3 Muster. — Ausschanksäulen für Benzin oder andere Motortriebstoffe.

Nr. 46967. 3. Dezember 1930. — 36 Modelle. — Betten, Nachttische, Waschtische, Bettische.

Nr. 46976. 5. Dezember 1930. — 1 Modell. — Untermatratze.

Nr. 46983. 5. Dezember 1930. — 1 Muster. — Verpackung für koffeinfreien Kaffee.

Nr. 46988. 7. Dezember 1930. — 1 Modell. — Klosettspülrohrverbinder.

Nr. 46994. 8. Dezember 1930. — 4 Muster. — Wappenalben; Einzelblätter von Wappenalben.

Nr. 46995. 8. Dezember 1930. — 2 Muster. — Büchsen.

Nº 47017. 5 décembre 1930. — 1 modèle. — Douilles à scellement.

Nr. 47020. 10. Dezember 1930. — 1 Muster. — Tafel über Dichtungsmaterialien.

Nr. 47025. 12. Dezember 1930. — 1 Muster. — Ausschanksäulen für Benzin oder andere Motortriebstoffe.

Nr. 47034. 13. Dezember 1930. — 1 Modell. — Trinkgeschirr für Geflügel.

Nr. 47035. 13. Dezember 1930. — 1 Modell. — Trinkgeschirr für Geflügel.

Nr. 47039. 11. Dezember 1930. — 1 Muster. — Unterhaltungsspiel.

Nr. 55346. 3. September 1935. — 1 Modell. — Buchdrucktypen.

Nr. 55347. 3. September 1935. — 1 Modell. — Luftbefeuchter.

Nr. 55355. 4. September 1935. — 1 Muster. — Aufwindkarton für Brawo-Gummilitzen.

Nr. 55356. 4. September 1935. — 1 Modell. — Aufwindkarton für Brawo-Gummilitzen.

Nº 55358. 5 septembre 1935. — 16 modèles. — Médailles et articles de bijouterie; boîtes de montres décorées.

Nr. 55359. 5. September 1935. — 1 Modell. — Klappkartons für Wandkalender und dergleichen.

Nr. 55360. 5. September 1935. — 1 Modell. — Spielwaren.

Nr. 55361. 5. September 1935. — 1 Modell. — Holzabsatz für Damenschuhe.

Nr. 55364. 4. September 1935. — 1 Modell. — Steppdecken.

Nr. 55390. 9. September 1935. — 1 Modell. — Flughalle für Bienenkasten und Bienenhäuser.

Nr. 55402. 11. September 1935. — 2 Muster. — Plakate.

Nr. 55403. 11. September 1935. — 1 Modell. — Fußschoner.

Nr. 55406. 13. September 1935. — 3 Modelle. — Schuhabsätze mit Stahleinlage.

Nº 55411. 12 septembre 1935. — 1 modèle. — Agrafe pour ondulation à l'eau.

Nr. 55418. 14. September 1935. — 1 Modell. — Verpackungen für Lebensmittel aller Art.

Nr. 55425. 15. September 1935. — 1 Modell. — Gelenk für Wandarme, für elektrische Beleuchtung.

Nr. 63897. 2. September 1940. — 5 Modelle. — Doppelstecknadeln.

Nº 63898. 2 septembre 1940. — 1 modèle. — Appareil de protection des jambes pour cyclistes.

Nr. 63899. 2. September 1940. — 3 Modelle. — Bestandteile von Papierbrikett- und Fruchtpressen.

Nr. 63900. 2. September 1940. — 1 Modell. — Scherzartikel.

Nr. 63901. 2. September 1940. — 5 Muster. — Vorlagen für die Bedruckung von Leinen- und Halbleinengeweben.
Nr. 63902. 2. September 1940. — 38 Muster. — Vorlagen für die Bedruckung von Leinen- und Halbleinengeweben.
Nr. 63903. 2. September 1940. — 2 Modelle. — Bestandteile zu Papierbrikettpressen.
Nr. 63905. 3. September 1940. — 9 Modelle. — Kettenstichstickereien.
Nr. 63907. 3. September 1940. — 7 Modelle. — Tisch- und Stuhlbeine.
Nr. 63909. 3. September 1940. — 1 Muster. — Zigarrenschachtel.
Nr. 63910. 5. September 1940. — 1565 Muster. — Stickereien.
Nr. 63912. 4. September 1940. — 1 Modell. — Hosenklammern.
Nr. 63913. 4. September 1940. — 1 Modell. — Bestandteil einer Presse für Früchte usw.
N° 63914. 4 septembre 1940. — 1 modèle. — Guide régulateur pour l'introduction de feuilles de papier dans la machine à écrire.
Nr. 63915. 4. September 1940. — 1 Modell. — Beschläge für Faltfenster.
Nr. 63916. 4. September 1940. — 1 Modell. — Brikettpresse.
Nr. 63918. 6. September 1940. — 1 Modell. — Altpapierpresse.
Nr. 63919. 6. September 1940. — 51 Modelle. — Polstermöbel.
Nr. 63920. 6. September 1940. — 1 Modell. — Abschlussventil für Flüssigkeits-Auswiege- bzw. Abfüllmaschine.
Nr. 63921. 6. September 1940. — 1 Modell. — Perforierter Briefumschlag.
Nr. 63923. 6. September 1940. — 1 Modell. — Fensterkissen.
N° 63926. 7 septembre 1940. — 1 modèle. — Lustre.
Nr. 63928. 9. September 1940. — 1 Modell. — Ofenbaustein.
Nr. 63929. 9. September 1940. — 1 Modell. — Spezialbahnwagen für raschen Ein- und Auslad von Autos und dergleichen.
Nr. 63930. 9. September 1940. — 1 Muster. — Wandschmuck.
Nr. 63932. 9. September 1940. — 3 Modelle. — Kappe, Kapuze, Echarpe.
Nr. 63933. 9. September 1940. — 17 Muster. — Farbige gewirkte Kunstseidentrikotstoffe.
N° 63934. 10 septembre 1940. — 1 modèle. — Lampe (applique murale) à éclairage électrique.
Nr. 63935. 11. September 1940. — 1 Modell. — Elektrisch heizbarer Fußschemel.
Nr. 63937. 12. September 1940. — 1 Modell. — Schutzhülle für Damenbinden.
Nr. 63938. 10. September 1940. — 2 Modelle. — Halter zum Niederhalten von Damenröcken beim Radfahren.
Nr. 63939. 12. September 1940. — 1 Modell. — Ohrenfauteuil-Sessel.
Nr. 63940. 12. September 1940. — 1 Modell. — Windelträger.
Nr. 63941. 12. September 1940. — 1 Muster. — Reklametafel für den Telephonverkehr.
Nr. 63943. 13. September 1940. — 1 Modell. — Krawatteneinlage.
Nr. 63945. 13. September 1940. — 1 Modell. — Schraubstöpsel zum Prüfen von Kurzschluss in elektrischen Anlagen.
N° 63947. 13 septembre 1940. — 1 modèle. — Support d'étalage pour journaux illustrés.
Nr. 63948. 14. September 1940. — 1 Modell. — Vierstahlhalter.
N° 63950. 14 septembre 1940. — 1 modèle. — Commande à distance de volume sonore pour récepteur de radio.
Nr. 63952. 10. September 1940. — 12 Muster. — Vorlagen und Würfel zu Mosaikspielen.
Nr. 63960. 12. September 1940. — 1 Muster. — Walzenschoner für Schreibmaschinen.
Nr. 63961. 13. September 1940. — 1 Modell. — Rollvorrichtung für Leitern.
Nr. 63974. 14. September 1940. — 1 Muster. — Hauskonstruktionsplan.
N° 64039. 9 septembre 1940. — 1 dessin. — Calendriers des matches de foot-ball.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Johann Wehrli & Cie. Aktiengesellschaft, Zürich

Herabsetzung des Aktienkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Johann Wehrli & Cie. Aktiengesellschaft, vom 22. Dezember 1945, hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 1 000 000 auf Fr. 100 000, durch Rückzahlung und Annullierung von 900 Aktien zu Fr. 1000, beschlossen. Es wird hierdurch den Gläubigern der Firma unter Hinweis auf Artikel 11 des Bundesgesetzes über die Banken und Sparkassen davon Kenntnis gegeben. Die darin gesetzte Frist von zwei Monaten endigt am 14. März 1946. (AA. 11[1])

Zürich, den 22. Dezember 1945. **Der Verwaltungsrat.**

Beschluss

des Regierungsrates des Kantons Luzern über die Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages im Malergewerbe des Kantons Luzern

(Vom 15. November 1945)

(Vom Bundesrat genehmigt den 28. Dezember 1945)

Der Regierungsrat des Kantons Luzern, in Anwendung von Artikel 3 des Bundesbeschlusses über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen vom 23. Juni 1943 und von § 2 der kantonalen Vollziehungsverordnung vom 31. Januar 1944; auf den Antrag des Justizdepartementes, beschliesst:

I. Die nachstehenden Artikel des am 5. Februar 1945 zwischen
dem Malermeisterverband von Stadt und Kanton Luzern und
dem Malermeisterverband Luzern-Land einerseits und
dem Schweizerischen Bau- und Holzarbeiterverband, Sektion Luzern,
dem Christlichen Holz- und Bauarbeiterverband der Schweiz, Sektion Luzern,
dem Schweizerischen Verband evangelischer Arbeiter und Angestellter und
dem Landesverband freier Schweizer Arbeiter anderseits
abgeschlossenen Gesamtarbeitsvertrages mit Ferienreglement werden allgemein verbindlich erklärt:

Gesamtarbeitsvertrag:

Art. 2. Arbeitszeit. Die Arbeitszeit beträgt in der Stadt Luzern und in den Vorortsgemeinden Kriens, Emmen, Littau, Ebikon, Horw und Meggen maximal 52½ Stunden pro Woche. Im übrigen Kantonsgebiet darf die Arbeitszeit 55 Stunden nicht überschreiten.

In den Wintermonaten ist die Arbeitszeit den Licht- und Witterungsverhältnissen anzupassen, darf jedoch nicht unter 42 Stunden pro Woche betragen.

Der Samstagnachmittag ist frei.

Art. 3. Entlöhnung. Der Stundenlohn für Maler beträgt:

in der Stadt Luzern und den Vorortsgemeinden Kriens, Emmen, Littau, Ebikon, Horw und Meggen (Minimallohn für Maler mit Prüfungsausweis) Fr. 1.50

im übrigen Kantonsgebiet (Minimallohn für Maler mit Prüfungsausweis) Fr. 1.30

zuzüglich den bewilligten und allgemeinverbindlich erklärten Teuerungszulagen.

Art. 4. Zuschläge. Für befohlene Ueberzeitarbeit wird ein Zuschlag von 25%, für Nacht- und Sonntagsarbeit ein solcher von 50% bezahlt.

Als Nachtarbeit gilt die Zeit von 20 bis 06 Uhr. Die übrige Zeit ausserhalb der normalen Arbeitszeit gilt als Ueberzeit, dagegen nicht der Samstagnachmittag bis 13 Uhr für Arbeiten, die ihrer Natur nach fertiggestellt werden müssen.

Art. 5. Zulagen für auswärtige Arbeit. Durch auswärtige Arbeit darf der Arbeiter nicht schlechter gestellt sein als am Platze der Firma.

Ist die Entfernung zur Einnahme des Mittagessens zu Hause zu gross, wird dieses dem Arbeiter vergütet.

Entstehende Mehrkosten des Arbeiters bei auswärtiger Arbeit werden vergütet gemäss Vereinbarung mit dem Arbeitgeber nach Beginn der Arbeit.

Art. 6. Ferien. Jeder Arbeiter hat Anspruch auf bezahlte Ferien im prozentualen Werte der bezogenen Lohnsummen. Für den Betrag von 2% jeder ausbezahlten Lohnsumme hat der Arbeitgeber dem Arbeiter die wertentsprechenden Marken in das persönlich ausgestellte Ferienbüchlein einzukleben. Verbands- und Nichtverbandsmeister beziehen diese Marken bei einer speziell hierfür bestimmten Ausgabestelle.

Das dem Arbeitsvertrag beiliegende Reglement umschreibt sämtliche Leistungs- und Verwaltungsnormen dieser Ferienregelung.

Art. 7. Zahltag. Die Auszahlung des Lohnes findet alle 14 Tage innert oder unmittelbar nach der Arbeitszeit auf der Arbeitsstelle statt und hat im verschlossenen Kuvert, mit Firmabezeichnung und mit detaillierter Ausrechnung zu erfolgen.

Ein Taglohn wird als Standgeld zurückbehalten.

Art. 8. Kündigung. Das Arbeitsverhältnis kann gegenseitig täglich auf Ende eines Arbeitstages gelöst werden.

Im überjährigen Dienstverhältnis beträgt die gegenseitige Kündigungsfrist 14 Tage. Die Kündigung kann nur an einem Zahltag oder Samstag erfolgen.

Art. 9. Schwarzarbeit. Den Arbeitnehmern, die in einem Arbeitsverhältnis stehen, ist die Ausführung jeglicher Berufsarbeit für Drittpersonen untersagt.

Verletzungen dieser Bestimmungen berechtigen zur sofortigen Entlassung.

Ferienreglement:

Art. 1. Um dem Arbeiter bezahlte Ferien zu ermöglichen, klebt jeder Unternehmer dem Arbeiter für 2% der Bruttolohnsumme — von der unter Artikel 3 bezeichneten Bezugsstelle käuflich erhältlich — Marken in ein speziell auf den Namen des betreffenden Arbeiters lautendes Ferienbüchlein.

Die Ferienmarken sind vom Arbeitgeber zu entwerten.

Art. 2. Jeder Arbeiter hat ein Anrecht auf bezahlte Ferien für den Betrag der geklebten Marken. Die Zahl der Ferientage wird ermittelt: Wert der Marken geteilt durch den Betrag eines 9-Stundenlohntages. Bei Lohnänderungen innert dem Ferienjahre gilt der zuletzt bezogene Stundenlohn.

Art. 3. Die Ausgabe der Ferienbüchlein und Marken sowie die Auszahlung der Ferengelder besorgt das kantonale Gewerbesekretariat in Luzern, Kauffmannweg 14. Die Oberaufsicht übt die kantonale Berufskommission aus.

II. Die Allgemeinverbindlicherklärung erstreckt sich auf alle Betriebe des Malergewerbes im Kanton Luzern. Die Maler, die in Betrieben anderer Berufsgruppen beschäftigt sind, fallen nicht unter die Allgemeinverbindlicherklärung.

III. Die Kontrolle über die Innehaltung der allgemeinverbindlich erklärten Bestimmungen wird der kantonalen Berufskommission des Malergewerbes übertragen. Diese kantonale Berufskommission ist paritätisch zusammengesetzt aus je 6 oder mehr Vertretern der Arbeitgeber- und Arbeitnehmerverbände.

Die Kosten der Kontrolle gehen zu Lasten der am Gesamtarbeitsvertrage beteiligten Verbände.

IV. Dieser Beschluss ist nach seiner Genehmigung durch den Bundesrat im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Kantonsblatt zu veröffentlichen. Er tritt mit seiner Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt in Kraft und hat Gültigkeit bis am 31. Dezember 1946. (AA. 15)

Luzern, den 15. November 1945.

Im Namen des Regierungsrates,
der Schultheiss: **Egli;**
der Staatsschreiber: **Düring.**

Hotel Victoria Oberhofen AG., Oberhofen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 12. Dezember 1945 hat die Auflösung und Liquidation der Hotel Victoria Oberhofen AG., Oberhofen, beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 28. Februar 1946 bei der Kantonalbank von Bern, Filiale Thun, anzumelden. (AA. 14[2])

Thun, den 10. Januar 1946.

Hotel Victoria Oberhofen AG., Oberhofen, in Liq.:
Die Liquidatoren.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Soppressione di controlli d'importazione

(Comunicato della Divisione del commercio del Dipartimento federale dell'economia pubblica)

Già nel comunicato — apparso nel Foglio ufficiale svizzero di commercio (N. 302 del 27 dicembre 1945) in merito alle disposizioni del Dipartimento dell'economia pubblica N. 32, del 21 dicembre 1945, secondo le quali, dopo la soppressione dei certificati di garanzia, alcune merci dovettero essere nuovamente assoggettate al regime del permesso d'importazione per ragioni inerenti alla sorveglianza delle aliquote d'importazione accordate dagli Alleati — è stato fatto rilevare che per un gran numero di merci assoggettate durante la guerra al regime del permesso d'importazione si stanno facendo i preparativi per sopprimere tale regime. Per le merci cadenti sotto circa 250 voci della tariffa doganale questa soppressione sarà ora statuita delle disposizioni qui appresso N. 33 del Dipartimento dell'economia pubblica, del 7 gennaio 1946, che entreranno in vigore il 15 gennaio 1946.

Disposizioni N. 33 del Dipartimento federale dell'economia pubblica concernenti la sorveglianza su l'importazione e l'esportazione

(Soppressione di controlli d'importazione)

(Del 7 gennaio 1946)

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica, visto il decreto del Consiglio federale del 22 settembre 1939 concernente la sorveglianza su l'importazione e l'esportazione, d i s p o n e :

Art. 1. Il permesso d'importazione speciale non è più richiesto per le merci indicate nell'appendice delle presenti disposizioni e che sono comprese nelle seguenti disposizioni del Dipartimento federale dell'economia pubblica:

N. 6, del 26 aprile 1940 (Disposizioni d'organizzazione);
N. 8, del 29 agosto 1940 (Disposizioni d'organizzazione II);
N. 14, del 25 marzo 1941 (Importazione di prodotti freschi dei campi, boschi e orti);
N. 15, del 29 aprile 1941 (Importazione di prodotti chimici per uso industriale e di oli e grassi industriali);
N. 18, del 20 agosto 1941 (Importazione di bitumi e di butano);
N. 22, del 4 febbraio 1942 (Importazione di spirito di legno);
N. 25, dell' 8 aprile 1943 (Estensione dell'obbligo del permesso d'importazione ai prodotti chimici);
N. 26, del 30 ottobre 1943 (Estensione dell'obbligo del permesso d'importazione per prodotti ferruginosi);
N. 29, del 7 aprile 1945 (Estensione dell'obbligo del permesso d'importazione per i prodotti chimici).

Art. 2. Delle disposizioni menzionate all'articolo 1 di cui sopra sono completamente abrogate le seguenti:

N. 18, del 20 agosto 1941 (Importazione di bitumi e di butano);
N. 22, del 4 febbraio 1942 (Importazione di spirito di legno);
N. 26, del 30 ottobre 1943 (Estensione dell'obbligo del permesso d'importazione per prodotti ferruginosi).

Se l'importazione delle merci elencate nelle predette disposizioni era già ammessa in virtù di prescrizioni speciali emanate ulteriormente, queste ultime rimangono invariate.

Art. 3. Le presenti disposizioni entrano in vigore il 15 gennaio 1946.

I fatti verificatisi prima dell'entrata in vigore delle presenti disposizioni continueranno ad essere giudicati in base alle prescrizioni finora vigenti.

B e r n a , 7 gennaio 1946.

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica:
Stampfli.

APPENDICE

alle disposizioni N. 33 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 7 gennaio 1946, concernenti la sorveglianza su l'importazione e l'esportazione

Elenco delle merci per le quali non occorre più il permesso di importazione conformemente alle disposizioni dell'articolo 1.

Numero della tariffa	Designazione della merce	N° delle disposizioni del DEP concernenti la sorveglianza su l'importazione e l'esportazione
39 a[1]	Olive fresche	6
46 a	Zafferano non macinato	6
	Sale:	
48	— salgemma e pietre saline	6
49	— sale da cucina, di saline, marino; acqua salsa (salamoia), acquamadre	6
50	— sale da tavola, in pacchetti	6
	Senapa:	
51	— in grani	6
52	— pestata, macinata o preparata, senza riguardo all'imballaggio	6
53	Luppolo	6
55 b	Caffè: lavorato, altro (che quello della pos. 55 a)	6
56	Surrogati del caffè, d'ogni sorta: allo stato secco	6
57 a	Radici di cicoria essiccate	6
	Sago e tapioca:	
65	— in recipienti d'ogni genere, pesanti più di 5 kg	6
66	— in recipienti d'ogni genere pesanti 5 kg e meno	6
	Estratti di carne, solidi o liquidi:	
79 a	— in recipienti d'ogni genere pesanti più di 5 kg	6
79 b	— in recipienti d'ogni genere pesanti 5 kg e meno	6
ex 100 a	Merci di questa voce tranne le uova senza guscio, congelate; uova conservate altrimenti (albume o giallo d'uovo) allo stato solido o liquido, nonchè i prodotti delle voci 1 a 14 in recipienti d'ogni genere, pesanti 2 kg o meno	6
	Salnitro, non purificato:	
163 a[1]	— salnitro del Cile	6
163 a[2]	— altro	6
ex 165	Ossa	6
	Pelli:	
ex 175	— conciate, preparate: col pelo, per lavori da sellaio o da pellicciaio, altre che pelli di volpe argentata	6
176	— congiunte mediante cucitura, ma non aggiustate, per fodere di mantelli e simili	6
186	Avanzi di cuoio d'ogni genere, non nominati altrove nella tariffa generale; cuoio artificiale	6
187	Parti abbozzate di lavori di cuoio, tranne le parti di calzature	6
219	Cascami vegetali, non nominati altrove	6
ex 220	Prodotti freschi dei campi, boschi ed orti non nominati altrove: cipolle da semina	14
225	Corteccia da concia, tanno	6
227	Sughero, greggio o in lastre	6
240	Legname da costruzione e d'opera, allestito	8
288	Stracci d'ogni genere, tranne quelli da concime; vecchi cordami ed altri cascami serventi alla fabbricazione della carta, cartaccia da macero, ecc.	6
	Materie fibrose per la fabbricazione della carta:	
289	— ottenute con processi meccanici (pasta di legno, polvere di legno), umide o secche; pesto di stracci	8
292	Cartone ordinario (Pappe), grigio, di pasta di legno, di paglia, cartone-cuoio, ecc.	8
	Carta da imballaggio:	
293	— ruvida da ambedue le parti, pesante da 100 sino a 400 g inclusivamente per metro quadrato	8
294	— non nominati altrove nella tariffa generale, compresa la carta oliata	8
295	— carta ondulata	8
296	— patentpacking e carte da imballaggio affini	8
297	— carta incatramata	8
298	Carta sugante, cartone sugante, carta emporetica (da filtro), anche ripiegata a forma di filtro	8
	Carta-seta del peso di 25 g e meno per metro quadrato:	
ex 299	— carta da sigarette	8
302	Carta da stampa, da scrivere, da lettera, da disegno, a più colori	8
	Cartone pesante per metro quadrato:	
303	— da 200 a 300 g inclusivamente	8
301	— più di 300 g, eccettuati i cartoni ordinari della voce 304 a	8
304 a	— 400 g e più: cartoni ordinari di più strati, fatti sulla macchina per fabbricare i cartoni (gegautschte Pappen)	8
	Carta e cartone:	
305	— rigati	8
	— cartone ordinario (Pappen):	
306 a	— — patinato o ricoperto di carta patinata	8
306 b	— — con disegni a colori; con disegni impressi	8
	— carta e cartone:	
306 c	— — patinati da una parte, con disegni a colori; lisci	8
306 d	— — patinati da una parte, senza disegni e d'un sol colore; patinati da ambe le parti o ricoperti di carta patinata; pieghettati, buchereliati; carta gommata	8
306 d[1]	— — carta non sensibilizzata (preparata per la fotografia)	8
307 a	— carta oliata, paraffinata, carta per calcare; carta cerata	8
307 b	— carta stagnola	8
307 d	— carta preparata chimicamente e carta sensibilizzata	8
	— tagliata in strisce di meno di 25 cm di larghezza, anche arrotolata:	
ex 308	— — altre che carte delle voci 299, 301, 306 e, 307 c	8
	— preparati per la vendita al minuto:	
ex 309	— — altre che carte delle voci 299, 301, 306 e, 307 c	8
310	Cartone ordinario rivestito di carta di colore naturale	8
311	Carta combinata con tessuti, non nominata altrove nella tariffa generale	8
ex 331	Ovatta di cellulosa, altra che tagliata ad angolo retto o pieghettata	8
	Cotone:	
341	— greggio	6
342	— imbianchito, tinto, ecc.	6
	Kapok:	
343	— greggio	6
343 a	— pulito, cardato	6
344	Cascami di cotone, anche cardati, non in falde	6
344 a	Cascami di filati di cotone pettinati	6
	Ovatta di cotone:	
345	— imbianchita, chimicamente pura	6
346	— altra	6
	Lino, canapa, juta, ramié (ortica della Cina), canapa di Manilla e altre simili materie tessili e loro cascami: greggi, maceratì, maciuliati, pettinati, imbianchiti, tinti, ecc.:	
ex 396 a	— lino, canapa, ramié, tranne la canapa di Manilla, Sisal, Hennequen	6
396 c	— altre simili materie tessili, tranne la juta della voce 396 b	6
396 d	— cascami delle materie tessili entranti nelle voci 396 a/c	6
	Filati delle materie tessili nominati alle voci 396 a/c:	
	— greggi:	
	— — semplici:	
	— — — di lino, canapa, ramié:	
	— — — — sino al N. 5 inglese inclusivamente:	
397 a	— — — — — di canapa	6
397 b	— — — — — di lino, ramié	6
398 a	— — — — filati di lino di numeri superiori al N. 5 sino e compreso il N. 24 inglese; filati di canapa e di ramié di numeri superiori al N. 5 inglese	6
398 b	— — — — filati di lino del N 25 inglese e oltre	6
399 a	— — — di canapa di Manilla, annodati	6
399 c	— — — di altre materie tessili nominate alla voce 396 (tranne quelle di juta, N. 399 b)	6
	— bolliti, lisciviati, crémés, imbianchiti:	
400	— — del N. 41 ed oltre; filati di lino del N. 25 fino al N. 40 inglese inclusivamente	6
401	— — altri	6
402	— tinti, stampati	6
403	— ritorti	6
404	— preparati per la vendita al minuto	6
	Tessuti delle materie nominate alla voce 396:	
	— greggi, aventi per quadrato di 5 mm di lato:	
	— — meno di 9 fili:	
406	— — — altri (che quelli di juta della voce 405)	6
406 a	— — — di fili di carta, filati con fibre tessili della voce 396	6
407	— — da 9 a 12 fili inclusivamente	6
409	— — da 21 a 35 fili inclusivamente	6
410	— — più di 35 fili	6

Numero della tariffa	Designazione della merce	N° delle disposizioni del DEP concernenti la sorveglianza su l'importazione e l'esportazione
411 b	— impregnati	6
412	— tinti, stampati	6
413	— di fili di colori diversi	6
ex 426	Sacchi, tranne quelli di juta	6
432	Bozzoli	6
433	Uova o semi di bachi da seta	6
434 a	Cascami di seta; bozzoli da scarto	6
434 b	Cascami di seta artificiale	6
434 c	Fiocco (Stapelfaser), tagliato o non tagliato	6
435 a	Cascami di seta pettinati in nastri	6
435 b	Fiocco (Stapelfaser) e cascami di seta artificiale; pettinati in nastri	6
	Seta e cascami filati di seta (chappe) per la tessitura:	
	— greggi:	
	— — non ritorti:	
436	— — — grège	6
437	— — — cascami di seta	6
	— — ritorti:	
438 a	— — — organzino	6
438 b	— — — trama	6
439	— — — cascami di seta	6
	Lana:	
455	— greggia, lavata, tinta	6
456	— cascami di lana, borra di lana	6
457	— lana pettinata in nastro	6
458	— lana artificiale (lana meccanica)	6
459	Ovatta di lana	6
	Tessuti di lana greggi:	
473	— stoffe di fondo per ricami chimici	6
	Tessuti di lana imbiancbiti, tinti, stampati, di fili di colori diversi:	
	— pesanti 300 g e meno per metro quadrato:	
475 a	— — zanella e serge per fodera, della larghezza di 138 fino a 142 cm inclusivamente	6
	Gomma elastica e guttaperca, pure o miste:	
	— senza intercalazione di metallo o tessuto:	
ex 516	— — merci di questa voce, tranne la gomma elastica naturale, sintetica o rigenerata	6
ex 517	— — merci di questa voce, tranne: celluloide in lastre e verghe, anche puliti, non ulteriormente lavorati (non tagliati, non bucati o torniti, ecc.), come pure la gomma elastica naturale, sintetica, rigenerata	6
518	— — tubi	6
	— in combinazione con tessuto o metallo:	
521	— — lastre, anelli, palle, nastri, strisce, ecc.	6
ex 522	— — copertoni e camere d'aria per biciclette e motociclette	6
523	— — cinghie di trasmissione	6
525	Tessuti gommati per usi industriali, per guarniture di scardassi, per involucri di rulli da stampa, tessuti isolanti	6
627	Carboni preparati per l'illuminazione elettrica	6
629 a	Smeriglio greggio	6
	Mica e lavori fatti di questa materia:	
ex 633	— mica greggia in lamine	6
ex 634	— mica a foggia di tavole, cornici o in pezzi ritagliati da tavole, anche combinati con tessuti, metalli, ecc., tranne le merci di questa voce in materie plastiche artificiali	6
638 a[1]	Diamanti industriali	6
707	Minerali di ferro	6
708	Cascami della lavorazione del ferro	6
710 a	Ferro greggio in masselli; ferro in palle, ferro piatto sbozzato al laminatoio; acciaio greggio in lingotti (pani, barre fuse); ferro in blocchi e in billettes (Knüppel) sgrossati al laminatoio, in barre sino a 100 cm inclusivamente di lunghezza; ferro piatto (platines) per la fabbricazione della lamiera, in barre, sino a 150 cm inclusivamente di lunghezza	26
ex 710 b	Ferro-cromo, greggio	6
ex 710 b	Tutti i prodotti di questa voce, tranne il ferro-cromo greggio	26
711	Rottami di ferro e ferro vecchio	6
	Ferro battuto o laminato a caldo:	
	— ferro tondo d'un diametro:	
712	— — di 120 mm e più	6
713	— — di 75 a 120 mm esclusivamente	6
714 a	— — di 40 a 75 mm esclusivamente	6
714 b	— — inferiore a 40 mm, eccettuato il ferro laminato da trafilare della voce 715	6
715	— filo laminato da trafilare, in rotoli: di oltre 5 mm e meno di 13 mm di spessore	6
	— ferro piatto, ferro quadro, d'una sezione:	
716	— — di 100 cm² e oltre	6
717	— — di 36 sino a 100 cm² esclusivamente	6
	— — inferiore a 36 cm²:	
718 a	— — — blocchi e billettes (Knüppel) di oltre 100 cm sino a 150 cm inclusivamente di lunghezza	6
718 b	— — — altro	6
	— ferri profilati, greggi, non bucati, non curvati (non piegati), la cui sezione trasversale presenti una dimensione massima:	
719	— — di 12 cm e più	6
720	— — da 6 a 12 cm esclusivamente	6
721	— — inferiore a 6 cm	6
721 a	Ferro d'ogni profilo, battuto o laminato a caldo; privato delle scaglie della laminazione mediante mordenzatura o ricottura	6
	Ferro, trafilato o laminato a freddo:	
	— greggio, anche ricotto, pesante:	
722	— — 12 kg e più per metro lineare	6
	— — meno di 12 kg per metro lineare:	
723 a	— — — filo d'acciaio per la fabbricazione degli scardassi, di spessore inferiore a 5 mm	6
ex 723 b	— — — altro, escluso il filo di ferro	6
ex 724	— piombato, stagnato, zincato, ramato, nichelato, polito, dipinto, ecc., escluso il filo di ferro	6
	Lamiera di ferro, non bucata, non curvata:	
	— greggia, zincata, piombata, d'uno spessore:	
725	— — di 10 mm e più; tubi di lamiera ondulata, greggi	6
726	— — di 3 a 10 mm esclusivamente	6
727	— stagnata, ramata, nichelata, dipinta, ecc.: d'uno spessore di 3 mm e più	6
	— d'uno spessore inferiore a 3 mm:	
728	— — lamiera disossidata (décapée)	6
728 a	— — lamiera per dinamo	6
729	— — ondulata, non bucata, non chiodata: greggia, plombata, zincata, ecc.	6
	— — altra:	
	— — — greggia:	
730 a	— — — — lamiera d'acciaio per la fabbricazione degli utensili	6
730 b	— — — — altra	6
731	— — — stagnata (latta), plombata, zincata	6
732	— — — ramata, nichelata, dipinta, laccata, ecc.	6
	Materiale ferroviario:	
	— rotaie e traversine, pesanti:	
733	— — 15 kg e più per metro lineare	6
	— — meno di 15 kg per metro lineare:	
734	— — — non bucate nè curvate	6
735	— — — bucate o curvate	6
736	— dentiere; tiranti; scambi ed incroci; piattaforme girevoli; carrelli trasbordatori; binari trasportabili	6
737	— sale, molle, cerchioni di ruote, ruote, corpi di ruote, grossolanamente sbozzati	6
	— sale e ruote, cerchioni di ruote, corpi di ruote, molle di trazione, di sostegno e di urto: finiti, sale montate; telai di macchine e di vagoni; dischi per segnali; sagome-limite, pesanti:	
738	— — 200 kg e oltre	6
739	— — meno di 200 kg	6
740	— stecche e piastrine d'appoggio	6
741	— bracci di parasala o piastre di guardia, alberi di freno, piastrine a rampone, tenditori, catene di sicurezza, respingenti, ganci di trazione, custodie di ferro battuto per respingenti, arpioni per rotaie, viti a legno per fissare le rotaie, lastre di scartamento, cuscinetti di dentiera, ecc.	6
	Tubi d'ogni genere, non nominati altrove nella tariffa generale, con un diametro interno inferiore a 40 cm:	
	— greggi, incatramati, ricoperti di colore di prima mano, anche colle estremità filettate o munite di manicotto:	
742	— — non chiodati	6
743	— — chiodati	6
744	— altri; flange per tubi	6
	Utensili non nominati altrove nella tariffa generale:	
747	— da orologiaio	8
	— lime e raspe, tagliate sopra una lunghezza:	
748	— — di 35 cm e oltre	8
749	— — da 16 sino a 35 cm esclusivamente	8
750	— — inferiori a 16 cm	8
ex 751	— falciole, forche	8
ex 752	— utensili d'ogni genere per l'agricoltura e l'orticoltura non nominati altrove, tranne zappe, bidenti, vanghe, rastrelli, tagliafieno, forbici per tagliare le corna e le unghie del bestiame	8
	— utensili di precisione per la lavorazione dei metalli come: filettatori per viti e madreviti, saette elicoidali per trapani, allargatoi (alesatori), frese, strumenti da misura (righe, squadre, compassi, calibri), pesanti ciascuno:	
753	— — 5 kg e oltre	8
754	— — da 2 a 5 kg esclusivamente	8
755	— — da 0,5 a 2 kg esclusivamente	8
756	— — meno di 0,5 kg	8
840	Galena, minerali di piombo, cascami di piombo	6
841	Piombo dolce in barre, pani, lastre; piombo duro, metallo per caratteri da stampa	6
842	Rottami di piombo	6
843 a	Piombo laminato	6
843 b	Piombo in filo, palle, pallini	6
843 c	Piombo in fogli; tubi	6
844	Caratteri da stampa, vecchi	6
	Lavori di piombo, anche combinati con altre materie:	
846	— greggi o ricoperti di colore di prima mano	6
847	— altri	6
856	Stagnola	6
	Lavori di stagno puro o sue leghe:	
857	— greggi	6
	— politi, dipinti, verniciati, nichelati, smaltati, ecc.:	
858 a	— — coperchi per bicchieri da birra, pronti per essere fissati	6
858 b	— — capsule per bottiglie, fatte di piombo placcato di stagno o di una lega di piombo e stagno, anche col nome di una ditta o simili altre designazioni impresse: polite, dipinte, verniciate, laccate, ecc.	6
858 c	— — altri	6
	Cilindri, lastre e clichés d'ogni genere per la stampa tipografica e artistica, come pure per la stampa delle stoffe, ecc., tranne le pietre litografiche:	
900	— non incisi	8
	— incisi:	
901	— — per la stampa delle stoffe	8
902	— — altri (eccettuati quelli della voce 902 a)	8
924 d	Contagiri (tachimetri) per veicoli a motore	8
	Strumenti e apparecchi:	
937	— d'astronomia, di geodesia, di matematica (strumenti di precisione per misurare)	8
938	— di chirurgia e di medicina, eccettuati quelli ortopedici	8
ex 946	Cannocchiali	8
	Strumenti ed apparecchi per l'applicazione dell'elettricità:	
	— accumulatori e lastre per accumulatori; batterie elettriche e loro elementi; elettrodi montati:	
950	— — combinati con caucciù o celluloide	6
ex 951	— — altri, tranne le batterie secche	6
	Materie gregge, vegetali e animali per uso farmaceutico, non nominate altrove nella tariffa generale:	
	— intiere, allo stato greggio:	
ex 966	— — altre che radici di manioca, foglie di coca, erba di canapa indiana, radici di barbasco e di derris	6
	— sminuzzate o lavorate meccanicamente in qualunque altro modo:	
ex 967	— — altre che foglie di coca, erbe di canapa indiana, radici di barbasco e di derris	6
	Prodotti d'origine vegetale ed animale per uso farmaceutico e per la profumeria, non nominati altrove nella tariffa generale:	
ex 968	— prodotti di questa voce, tranne l'oppio greggio e il rotenone	6
ex 973	Sieri curativi; vaccini per uso veterinario	8
974 b	Prodotti chimici organici e inorganici per uso farmaceutico, non nominati altrove nella tariffa generale, altri (che olio di ricino della voce 974 a)	6
ex 981	Prodotti farmaceutici di questa voce, tranne i concentrati di vitamine « A », come pure il presame in polvere o in pastiglie	25

Numero della tariffa	Designazione della merce	N° delle disposizioni del DEP concernenti la sorveglianza sull'importazione e l'esportazione
	Materie prime:	
988	— gomme d'ogni genere; agar-agar	6
	— resine d'ogni genere per usi industriali:	
	— — dure:	
ex 990	— — — materie di questa voce, tranne il coppale	6
	— — molli:	
991	— — — peci non lavorate, d'ogni genere; pece minerale secca (brai sec)	6
992	— trementina, galipot, ecc.	6
993	— zolfo in pezzi, pani, cannelli, polvere	15
994	— fiori di zolfo (zolfo sublimato)	29
	Materie ausiliari preparate e prodotti fabbricati, inorganici:	
ex 1005	— perossido di piombo	6
1009	— bromo e sali di bromo; iodio e sali d'iodio	25
ex 1015	— gas butano	18
	— fosforo:	
1029	— — bianco (giallo)	6
1030	— — rosso	6
1036	— acido solforico; acido solforoso in soluzione acquosa	29
ex 1037	— acido clorosolforico (solfato di cloridrina)	8
	Materie ausiliari preparate e prodotti fabbricati, organici:	
ex 1051 b	— spirito di legno, greggio	22
ex 1052	— prodotti di questa voce, tranne gli oli di limone, arancio e mandarino	6
	— estratti solidi e liquidi di sostanze contenenti tannino:	
1055 a	— — estratto di castagno	6
1055 b	— — altri	6
	— glicerina:	
1056 a	— — greggia	6
1056 b	— — raffinata, non distillata	6
1056 c	— — altra	6
ex 1059	— tutti i prodotti di questa voce, tranne l'alcole metilico e il fosgene	25
ex 1065 a	Derivati dal catrame di carbon fossile e materie ausiliari per la fabbricazione dei colori di anilina, tranne la benzina	6
	Amido:	
1081 a	— lavorato e abbrustolito (destrina, ielogomma)	6
1081 b	— colla d'amido (Stärkegummi), ecc.	6
1103	Colori chimici, secchi, in pezzi o in polvere, non preparati: nero fumo, nero animale, ecc.	6
	Grassi liquidi ed oli d'ogni genere per usi industriali, non lavorati:	
ex 1116	— oli vegetali: olio di mandorle	6
ex 1119	— oli animali d'ogni genere: oli di piedi, olio di fegato di merluzzo per usi farmaceutici e veterinari	6
1125	Cera animale d'ogni genere (tranne la cera d'api); bianco di balena	15
	Oli minerali, oli di catrame e oli di resina:	
ex 1129	— ceresina, pura, non lavorata	6
1131 a	— oli di resina	6
	Oli, grassi, cere d'ogni genere, lavorati:	
	— grassi lubrificanti d'ogni genere per macchine e veicoli:	
1132	— — altri (che i grassi lubrificanti minerali della voce 1132 a)	6
	— lavori di cera:	
1135	— — candele di cera, candelette per alberi di Natale e tutte le candele colorate e ornate	6
1136	— — candele d'ogni genere non nominate altrove nella tariffa generale	6
	Cascami della lavorazione del tabacco:	
10 T	— costole, steli di tabacco per la preparazione del tabacco da pipa, da masticare o da fiuto e dei tabacchi filati	6
	— cascami di tabacco con impegno circa il loro uso nella fabbricazione di estratto di tabacco o di nicotina:	
11 T	— — costole, steli e scarti di tabacco in foglia	6
12 T	— — polvere di tabacco, sabbia di tabacco proveniente dalle foglie, frasami	6
	— altri, anche stacciati:	
13 T	— — di tabacco in foglia delle voci 2 a 8 della tariffa	6
14 T	— — di tabacco in foglia della voce 9 della tariffa	6
15 T	— acqua di tabacco	6

9. 12. 1. 46.

Ausgleichsteuer

Bundesbeschluss über die Ausgleichsteuer vom 24. September 1940 (AusglStB)

Aufforderung der Steuerpflichtigen zur Anmeldung

Die Eidgenössische Steuerverwaltung macht auf folgendes aufmerksam:

1. Nach dem AusglStB sind die Unternehmen des Detailhandels, deren gesamter in der Schweiz erzielter Detailwarenumsatz im Jahre 1945 den Betrag von Fr. 200 000 überstiegen hat, für das Jahr 1946 ausgleichsteuerpflichtig. Im Falle einer Betriebsdauer von weniger als 12 Monaten sind sie steuerpflichtig, wenn ihr Detailwarenumsatz auf das volle Jahr 1945 umgerechnet Fr. 200 000 übersteigt.

2. Als Detailhandelsunternehmen im Sinne des AusglS B gelten auch Selbstbedienungs- und Automatenrestaurants sowie industrielle und gewerbliche Betriebe, die eigene oder fremde Erzeugnisse im Detail abgeben.

Waren gelten als im Detail geliefert, wenn sie gegen Entgelt und nicht nachweislich für den Wiederverkauf, den gewerblichen Gebrauch oder Verbrauch zu den für solche Lieferungen gebräuchlichen Bedingungen abgegeben werden.

3. Alle Unternehmungen des Detailhandels, welche für das Jahr 1946 die Voraussetzungen der Steuerpflicht nach Ziffer 1 und 2 hiervor erfüllen und bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung nicht bereits für das Jahr 1945 als Steuerpflichtige eingetragen sind, haben ihre Anmeldung innert des Monats Januar 1946 durch eingeschriebenen Brief bei der Sektion für Warenumsatz-, Luxus- und Ausgleichsteuer, Effingerstrasse 27, Bern, einzureichen.

Ferner haben sich unverzüglich anzumelden alle Unternehmen, die in einem der Jahre 1941 bis 1945 steuerpflichtig waren (jeweiliger inländischer Detailwarenumsatz von über Fr. 200 000 im Vorjahr), aber die Anmeldung bisher unterlassen haben sollten.

In der Anmeldung sind anzugeben:

a) Firma, Sitz und Adresse der Hauptniederlassung:
b) Sitz und Adresse aller inländischen Zweigniederlassungen;
c) Geschäftsart des Unternehmens nach den in Artikel 12 und Anlage I (Steuertarif) AusglStB bezeichneten Klassen;
d) mit welchen andern Unternehmen eine wirtschaftliche Einheit im Sinne von Artikel 7, Absatz 4, AusglStB besteht.
e) wie hoch sich der im letzten Kalendervierteljahr erzielte inländische Detailwarenumsatz belief und, falls das Unternehmen nicht volle 12 Monate betrieben wurde, die Betriebsdauer;
f) auf Grund welcher buchhalterischen oder statistischen Grundlagen der inländische Detailwarenumsatz ermittelt wird.

4. Wer die Anmeldepflicht nicht erfüllt, setzt sich der Bestrafung wegen Nichtanmeldung und wegen Steuerhinterziehung mit Nachzahlung der hinterzogenen Steuer aus.

Im übrigen wird auf den AusglStB verwiesen, welcher nebst der zugehörigen Vollziehungsverordnung bei der Bundeskanzlei zum Selbstkostenpreise bezogen werden kann. Die Sektion für Warenumsatz-, Luxus- und Ausgleichsteuer, Effingerstrasse 27, Bern, ist jederzeit bereit, den Steuerpflichtigen kostenfrei Auskunft zu erteilen.

Impôt compensatoire

Arrêté fédéral sur l'impôt compensatoire du 24 septembre 1940 (AIC)

Invitation aux contribuables à présenter leur déclaration

L'Administration fédérale des contributions précise ce qui suit:

1. En vertu de l'AIC sont assujetties à l'impôt compensatoire pour 1946 les entreprises du commerce de détail totalisant en Suisse, en l'année 1945, un chiffre d'affaires au détail supérieur à fr. 200 000. Si l'exploitation n'a pas duré douze mois pleins en 1945, l'entreprise doit l'impôt si, après conversion du chiffre d'affaires au détail afférent à la période d'exploitation, le chiffre correspondant à une année entière dépasse fr. 200 000.

2. Sont également considérés, au sens de l'AIC, comme entreprises du commerce de détail, les restaurants sans serveurs et les restaurants automatiques, ainsi que les exploitations industrielles et artisanales qui vendent au détail leurs propres produits ou des produits étrangers.

Des marchandises sont livrées au détail lorsqu'elles sont cédées à titre onéreux et qu'il n'est pas établi qu'elles sont livrées pour la revente, pour l'usage ou la consommation de l'industrie et de l'artisanat aux conditions afférentes aux livraisons de ce genre.

3. Toutes les entreprises du commerce de détail qui remplissent pour 1946 les conditions d'assujettissement selon chiffres 1 et 2 ci-dessus et qui ne sont pas encore immatriculées pour 1945 auprès de l'Administration fédérale des contributions, doivent en faire la déclaration dans le courant du mois de janvier 1946, par lettre recommandée, à la Section des impôts sur le chiffre d'affaires et le luxe et de l'impôt compensatoire, Effingerstrasse 27, à Berne.

Doivent également s'annoncer sans plus tarder toutes les entreprises qui devaient être assujetties, en l'une ou l'autre des années 1941 à 1945 (ayant totalisé, en l'année antérieure à l'année fiscale, un chiffre d'affaires au détail sur territoire suisse dépassant fr. 200 000) et qui ont négligé jusqu'alors de le faire.

La déclaration doit indiquer:

a) la raison sociale, le siège et l'adresse de l'établissement principal;
b) le siège et l'adresse de toutes les succursales en Suisse;
c) la nature commerciale de l'entreprise, suivant les classes désignées à l'article 12 et à l'annexe I (tarif fiscal) AIC;
d) les autres entreprises avec lesquelles existe une unité économique au sens de l'article 7, 4me alinéa, AIC;
e) le montant auquel s'élevait le chiffre d'affaires au détail sur territoire suisse de l'année 1945 et, si l'entreprise n'a pas été exploitée durant douze mois pleins, la durée de l'exploitation;
f) les éléments comptables ou statistiques qui ont servi à déterminer le chiffre d'affaires au détail atteint en Suisse.

4. Celui qui ne présente pas de déclaration est passible des sanctions prévues pour défaut d'inscription et soustraction d'impôt, indépendamment de l'impôt soustrait qu'il doit également payer.

Il est renvoyé, d'autre part, aux dispositions de l'AIC qui peut être obtenu, y compris le règlement d'exécution, auprès de la Chancellerie fédérale, et ce au prix de revient. La Section des impôts sur le chiffre d'affaires et le luxe et de l'impôt compensatoire, Effingerstrasse 27, à Berne, est à la disposition des contribuables pour leur communiquer, sans frais, tous les renseignements qui pourraient leur être nécessaires.

Imposta compensativa

Decreto federale su l'imposta compensativa del 24 settembre 1940 (DIC)

Esortazione ai contribuenti per la notifica

L'Amministrazione federale delle contribuzioni rende attenti su quanto segue:

1. Giusta il DIC, le aziende di commercio al minuto che hanno conseguito nell'anno 1945 una vendita di merci al minuto superiore a fr. 200 000, sono contribuenti per l'anno 1946 al titolo dell'imposta compensativa. Nel caso in cui la durata dell'esercizio è inferiore a 12 mesi, esse sono contribuenti se la loro vendita di merci al minuto, riportata su di un anno intero, supera fr. 200 000.

2. Sono parimente considerate come aziende di commercio al minuto, ai sensi del DIC, i ristoranti senza inservienti e i ristoranti automatici, come pure le aziende industriali e artigianali che vendono al minuto prodotti loro propri o di altra provenienza.

Le merci vengono considerate come fornite al minuto quando vengono cedute a titolo oneroso e per le quali non sia provato che sono state fornite per la rivendita, per l'uso o il consumo dell'industria e dell'artigianato, alle condizioni consuete per le forniture di questo genere.

3. Tutte le aziende di commercio al minuto che riempiono per l'anno 1946 le condizioni dell'obbligo fiscale giusta le cifre 1 e 2 precitate, e che non sono già immatricolate presso l'Amministrazione federale delle contribuzioni quali contribuenti per l'anno 1945, debbono notificarsi a mezzo lettera raccomandata entro il mese di gennaio 1946 presso la Sezione delle imposte sulla cifra d'affari e sul lusso e dell'imposta compensativa, Effingerstrasse 27, Berna.

Debbono inoltre annunciarsi senza ritardo tutte le aziende ch'erano contribuenti in uno degli anni dal 1941 al 1945 (ogni qualvolta vendita di merci al minuto in Isvizzera per l'anno precedente superiore a fr. 200 000), ma che avevano omesso d'inoltrare a tutt'oggi la loro notifica.

La notifica deve contenere:

a) ditta, domicilio e indirizzo dell'azienda principale;
b) domicilio e indirizzo di tutte le filiali in Isvizzera;
c) genere di commercio dell'azienda secondo le classi designate all'articolo 12 e all'allegato I (tariffa dell'imposta) DIC;
d) con quali altre aziende esiste una unità economica al senso dell'articolo 7, 4° capoverso, DIC;
e) a quanto è ammontata la vendita di merci al minuto conseguita in Isvizzera durante l'ultimo trimestre civile e, pel caso in cui l'azienda non sia stata esercita per 12 mesi interi, la durata d'esercizio;
f) in base a quali dati contabili o statistici la vendita di merci al minuto in Isvizzera è stata determinata.

4. Chi non adempie all'obbligo di notifica si espone a punizione causa mancata notifica e sottrazione fiscale, e deve inoltre pagare l'imposta sottratta.

Pel rimanente si rinvia al DIC, che può essere acquistato al prezzo di costo presso la Cancelleria federale, unitamente alla rispettiva ordinanza d'esecuzione. La Sezione delle imposte sulla cifra d'affari e sul lusso e dell'imposta compensativa, Effingerstrasse 27, Berna, è in ogni tempo disposta a fornire gratuitamente informazioni ai contribuenti.

Postscheckverkehr — Chèques postaux

Beitritte — Adhésions

Aarau: Staat Aargau, Nachführung der Grundbuchvermessung Bezirk Aarau, VI 7365. — Wettstein, A., Prägeanstalt, VI 5838. **Aarwangen:** Gerber, Hans, Autospenglerei und Metallwarenfabrik, IIIa 1575. **Adelboden:** Gempelers Witwe, Chr., Metzgerei und Gasthof zum Kreuz, III 18372. **Allschwil:** Mensch-Birrer, O., V 19173. **Altstätten** (St. Gallen): Stickerei-Export AG., IX 10815. **Amriswil:** Allenspach, Ed., Sattlerei und Aussteuergeschäft, VIIIc 3507. **Andelfingen:** Wagner, Paul, Werkzeuge, VIIIb 2882. **Arlesheim:** Merz-Kern, Friedrich, V 19175. **Arosa:** Pension Manja, Frau M. Lephay, X 3747. **Au** (St. Gallen): Rohner, Jakob, Sattlerei, IX 10854. **Aubonne:** Borgeaud, Maurice, entreprise lignes aériennes téléphones, II 7320. **Baden:** Staat Aargau, Nachführung der Grundbuchvermessung Bezirk Baden, VI 7366. **Basel:** Bastian, Francis (vormals H. Fleischmann), Papierindustrie. V 19147. — Bessat-Mayer, Ellinor, V 19165. — Decker, Rob., Vertreter, V 6653. — «Der Leb. Schütze», offizielles Organ des Feldschützenvereins, V 19180. — Fischer-Bühler, Wilh., Spenglerei und Apparatebau, V 19162. — Gerstuer-Hildebrand, Curt, V 19170. — Gobiet, Ilse, Frl., Kunstgewerblerin, V 19177. — Handschin, Hanspeter, Schriftenmalerei, V 19172. — Knapp, Walter, chemisch-technische Produkte, V 7609 — Lacher, Arnold, Elektromonteur, V 19178. — LaRo-Einlagen, M. Rohr, Filiale Basel, V 19171. — Parcours SA., V 19160. — Rösch-Pulver, W., V 19168. — Ruf, Karl, Malergeschäft, V 19174. — Schmutz, Erwin, Maurergeschäft, V 19163. — Weiss, Franz, Möbelwerkstätten, V 8171. — Winter, W., Liegenschaftskonto, V 12099. — Zimmermann & Braun, Buchdruckerei, V 19112. **Bellach:** Kleinkaliber-Schützen, Va 2860. **Bern:** Aktionskomitee für den Verkehrsartikel, III 18409 — «Arbada» Genossenschaft für Theaterunternehmungen, III 18400. — Bertschi & Wittwer, Nachfolger von E. Bützberger, vormals E. Traffelet, Gipser- und Malergeschäft, III 7544. — Brunner, Albert, Notariatsangestellter, III 18349. — «Die Schweiz», Lebensversicherungsgesellschaft, Lausanne, Immobilienverwaltung Bern, III 18446. — Dolder, Adolf, Dr., Fürsprecher, III 18440. — Fürsorgefonds der Radio-Schweiz, Aktiengesellschaft für drahtlose Telegraphie und Telephonie, III 18449. — Häuser AG., Bern, III 18408. — Hausverwaltung Schwarztorstrasse 23, Bühler & Ritter, III 18434. — Hausverwaltung Zähringerstrasse 45, Frau B. Ruefer, III 18458. — Leuthold, Max, Postbeamter, III 18420. — Personal-Fürsorgefonds des «Tag», III 18467. — «Polyprint», Ernst Weber, III 18445. — Ryser & Sohn, Alfred, Metzgerei und Wursterei, III 18363. — Schürch, Max, Vertreter, Bümpliz, III 16075. — Uof. des A. H. Q. 1939—1945, III 18347. **Biel** (Bern): Aide aux enfants yougoslaves — Hilfe für die Kinder Jugoslawiens, IVa 4640. — Froidevaux, Charles, fabricant d'horlogerie «Monvil», IVa 5609. — Josi-Georges, chaussures, IVa 5608. — Schmid, E., mechanische Werkstätte, IVa 5607. **Birsfelden:** Buser-Kilcher, E., Kolonialwaren, V 19159. **Bolligen:** Kiener, Otto, Lehrer, III 18447. **Les Brenets:** Bureau d'abonnement à Conférencia, IVb 2763. **Brenzikofen:** Wehrmannsausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle Herbligen, III 18441. **Brugg** (Aargau): Staat Aargau, Nachführung der Grundbuchvermessung Bezirk Brugg, VI 7368. **Busswil:** Wehrmannsausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle, IVa 4980. **La Chaux-de-Fonds:** Bachmann, Georges, employé de bureau, IVb 2765. — Landry et fils, Ernest, atelier de mécanique, IVb 2762. **Les Clées:** Office communal des caisses de compensation et A. V. S., II 9098. **Combremont-le-Petit:** Office communal des caisses de compensation et A. V. S., II 8192. **Coppet:** Garage du Port Cl. Rambert, I 9335. **Corcelles-près-Payerne:** Office communal des caisses de compensation et A. V. S., II 3470. **Crans-sur-Sierre:** Société de développement de Crans, IIc 3284. **Croix-de-Rozon:** Franzoni, Renée, Mme. Landecy, I 10349. **Cully:** Linder, Gaston, ferblanterie et couverture, II 7372. **Davos-Platz:** Schweizer Skischule Davos-Parsenn, X 5500. **Diessenhofen:** Bichsel, Ernst, Autotransporte, VIIIa 2922. **Dielikon:** Kuhn, Emil, elektrische Artikel, VIII 36918. **Disentis:** Chor mixt Mustér, X 999. **Dornach:** Hunziker, R., Vertrieb technischer Neuheiten, V 6424. **Dotzigen:** Dolder, Otto, Schreinerei, IVa 5604. **Ebikon:** Metz, Alois C., Buchhalter, VII 7714. **Echandens:** Office communal des caisses de compensation et A. V. S., Denges, II 11541. **Eclépens:** Office communal des caisses de compensation et A. V. S., II 4985. **Effretikon:** Ungricht, H., Zentralheizungen und sanitäre Anlagen, VIIIb 3924. **Emmenbrücke:** Sektionschef Littau, VII 9415. **Erlswil:** Fiechter, Friedrich, Bau- und Möbelschreinerei, IIIa 1548. **Ernetschwil:** Darlehenskasse, IX 10862. **Ettiswil:** Theiler, Josef, «Zur Ilge», VII 11164. **Etzelkofen:** Wehrmannsausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle Etzelkofen, III 4664. **Flamatt:** Borer, Fr., mechanische Werkstätte und Schlosserei, III 18444. **Flims Waldhaus:** Hotel Segnes und Post, X 5492 **Frauenfeld:** Schaltegger, Marie, Lesezirkel «Heim», VIIIc 3497. — Schneider, Théo, Kunstmaler, Walzmühlestrasse 52, VIIIc 3505. **Frenkendorf:** Kilchherr & Buser, Fabrikation industrieller Produkte, V 21. **Frutigen:** Pfarramt II, III 18416. **Genève:** «Amroc» Amez-Droz et Roquier, I 10364. — Caisse d'allocations familiales romande des fabricants d'étuis et gainerie, I 10351. — Camps de ski de l'instruction préparatoire du canton de Genève, I 1043. — Chapuis, Jacques-A., I 10338. — Coopérative d'achats de l'union suisse des négociants en cigares, I 10331. — Fonds d'entraide Bat. ter. 121, commission de la tombola, I 10366. — Gilliéron, Alfred, Les Acacias, I 10216. — Hurni, Maurice, I 10341. — Imprimerie du Théâtre Georges Sutter, I 10350. — Kohli, Charles, fabrique de cartonnages, Carouge, I 10347. — Lambercy, Henri, mécanicien, I 10367. — Landi, Pierre, I 7708. — Lyard, André, bureau fiduciaire, I 10359. — Perret-Gentil, Gabrielle, Mme, Dr.-méd., I 10356. **Goldau:** Baur & Zahner, «Zaba»-Fabrikate, VII 9926. **Göschenen:** Zgraggen, Familie, Hotel Rössli, VII 9443. **Grandfontaine:** Caisse de compensation pour militaires du canton de Berne, agence, IVa 2958. **Grandson:** Bouquet, Richard, épicerie, mercerie et bonneterie, II 7811. **Grenchen:** Jovanovitch, Paul, Kaufmann, Va 2854. **Grindelwald:** Hotel Bel-Air Eden, G. Moser, III 18460. — Hotel Belvédère, Joh. Hauser, III 18421. **Gstelgwiler:** Wehrmannsausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle Gstelgwiler, III 5917. **Hallau:** Pfund, W., Bäckerei und Konditorei, VIIIa 2926. **Heerbrugg:** Verlagsgesellschaft «Der Rheintaler», IX 5285. **Hergiswil** (Nidwalden): Rossi, Wilhelm, Tapezierer, VII 8378. **Hermrigen:** Wehrmannsausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle, IVa 1914. **Herzogenbuchsee:** Wehrmannsausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle Niederönz, IIIa 991. — Stamm, S., Südfrüchteimport, IIIa 1207. **Hoffeld:** «Alfana» GmbH., IX 5347. **Huttwil:** Mathys & Cie., Baugeschäft, IIIa 811. **Interlaken:** Borter, Emma, Frl., III 18448. — Meili-Belloni, Willy, III 18402. **Kiesen:** Wehrmannsausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle Jaberg, III 18415. **Kleinandelfingen:** Schulzahndienst Kleinandelfingen, VIIIb 3926. **Klosters:** Berger, Richard E., Kurdirektor, X 5495. **Köniz:** Moslmann, A., Huf- und Wagenschmiede, III 18450. **Kreuzliugen:** Freiburghaus, Fritz, Offizielle Camionnage und Möbeltransport, VIIIc 3502. **Kriegstetten:** Brunner, W., Bezirkslehrer, Va 2858. **Kriens:** Gloor, Werner, Versicherungen, VII 9705. **Küssnacht am Rigi:** Bachmann, Jos., Malergeschäft, VII 5496. **Laugenthal:** Siegfried, Alfred, Handelsgärtnerei, IIIa 1617. **Langnau am Albis:** Raissig, Walter, Dr., Rechtsanwalt, VIII 36975. **Laufenburg:** Staat Aargau, Nachführung der Grundbuchvermessung Bezirk Laufenburg, VI 7370. **Lausanne:** Alimentation SA., II 11272. — Amicale hatterie motorisée canons lourds 101, II 12996. — Amicale Bttr. camp. 4, II 2464. — Antille, André, II 11079. — Bær-Chopard, E., représentant, II 10028. — Barman, Armand, ébéniste, II 2519. — Baur, Robert, représentant de la Zinguerie de Zoug SA., II 11612. — Bovay, Roger, technicien, II 11539. — Bureau de placement «L'Express», Mme E. Stierli-Buttex, II 10571. — Commission cantonale vaudoise de répartition de l'appel du 1er août 1945, II 60. — Engelbert, Albert, II 5219. — Fleuriste du Valentin, Henri Baud, II 10186. — Guberan, Pierre-Edouard, II 10924. — Kuhn, Bernard, inspecteur de sinistres, II 6489. — Maison Marschall, Maurice, «Centrale des occasions», II 11651. — Pilet fils, Otto, II 10489. — Reymond, Ernest, administrateur postal retraité, II 13001. — Schaller, Charles, II 8180. — Seligmann & Cie, Joseph, tissus et fourrures, II 11586. — Ski-Club Les Arolles, II 7081. — Société de bienfaisance des dames israélites, II 5890. — Société immobilière de St-Jean SA., II 3964. — Walsh, Thérèse, Mme, II 3456. — Weber, G.-H., agence commerciale, Pully, II 11186. — Wohler, Charles, commerçant, II 3348. **Lausen:** Rüdin, Hans, Spenglerei und Installationsgeschäft, V 14152. **Lenzburg:** Staat Aargau, Nachführung der Grundbuchvermessung Bezirk Lenzburg, VI 7371. **Lenzerheide:** Evangelischer Kirchenverein Lenzerheide-Valbella, X 4994. — Hotel Danis, X 4112. **Leukerbad:** Bürgin-Wild, C., kunstgewerbliches Atelier, IIc 3289. **Liebefeld:** Wüthrich, Ernst Th., diplomierter Elektrotechniker, III 18442. **Le Locle:** Dubois-Berger, Georges, fabrication de fleurs en sucre, IVb 2758. **Lönnenschwil:** Germann, Th., IX 10864. **Lugnez:** Caisse de compensation pour militaires du canton de Berne, agence, IVa 4285. **Lutry:** Gretillat, R., ancien pasteur, Paudex, II 5426. **Luzern:** Henzi, Martha, épicerie fine, VII 10634. — Internationale Hunde-Ausstellung 1946 (Kynologischer Verein), VII 5788. — Kiener, Moritz, privat, VII 149. — Kuhn, Zeidler & Cie., VII 7945. — Schmid, Hans, Privatkonto, VII 5523. — Schweizerische Buchdrucker-Gewerkschaft, Bildungswesen, VII 9437. — Steiger, W., Fortuna, VII 9733. — Verband der Handels-, Transport- und Lebensmittelarbeiter der Schweiz, Sekretariat, VII 6832. — Vogel, Josef, Malergeschäft, VII 8878. — Voney, Adolf, Polizeiwachtmeister, VII 10009. **Mallerey-Bévilard:** Houmard, Marc, scierie et commerce de bois, Malleray, IVa 5603. **Meilen:** Ausfeld, Arthur Rudolf, diplomierter Elektro-Ingenieur, VIII 33944. **Meiringen:** Neiger, Kaspar, diplomierter Elektro-Installateur, III 16703. **Merligen:** Abplanalp, Hs., Posthalter, III 18468. **Montana-Vermala:** Cina, Benjamin, menuiserie, IIc 3287. **Mosnang:** Gemeinderatskanzlei, Sektionschef, Grundbuchamt, IX 10840. **Mühledorf** (Solothurn): Bürgergemeinde Mühledorf, Va 2861. **Morges:** Association vaudoise des producteurs de vins d'hybrides, II 12915. **Muotathal:** Schaps, Max, Konfektion, VII 11013 **Mülchi:** Gemeindekasse, III 8690. **Münsingen:** Obst- und Gartenbauverein Münsingen und Umgebung, III 18439. **Muri** (Aargau): Staat Aargau, Nachführung der Grundbuchvermessung Bezirk Muri, VI 7372. — Frey-Staubli, Kaspar, VI 1519. — Müller, Adolf, Dachdeckermeister und Rheumalos-Fabrikation, VI 7353. **Muttenz:** Zubler, Hans, V 19169. **Näfels:** Hauser, Josef, Dr. med., prakt. Arzt, Bahnhofstrasse, IXa 1598. **Neuallschwil:** Leuenberger-Günther, Erna, V 19176. — Ortmayr-Allemand, K., V 19157. **Neuenkirch:** Keist, H., Drogerie, VII 8038. **Neuewelt:** Verband der römisch-katholischen Kirchgemeinden des Kantons Basel-Land, V 19161. **Nenhansen:** Franceschini, Anton, Massgeschäft, VIIIa 2925. **Oberentfelden:** Siegrist-Furter, Otto, Landwirt, VI 7361. **Oberrieden:** Microflex AG., VIII 36905. **Obfelden:** Kradolfer, Traugott, mechanische Schmiede und Schlosserei, VIII 27444. **Oeschselte:** Eggen, Emil, S. J. W. Vertriebstelle Obersimmental, III 18452. **Ostermundigen:** Bianchi, B., Pferdemetzgerei, III 18453. **Peney-le-Jorat:** Caisse de compensation et A. V. S., II 8762. **Perly:** Boymond, Ernest, café, I 10360. **Plagne:** Caisse de compensation pour militaires du canton de Berne, agence, IVa 3133. **Les Pommerats:** Caisse de compensation pour militaires du canton de Berne, IVb 2760. **Porrentruy:** Baudelier, Joseph, quincaillerie, IVa 5610. — Club d'épargne «Le Mercure», IVa 5606. — Richard, Jean, halle aux meubles, IVa 5602. — Prêtat et ses fils, Arthur, S. à r. l., fabrication de boîtes de montres, IVa 5605. **Poschiavo:** Corporazione Riformata di Poschiavo, X 3606. **La Praz:** Office communal des caisses de compensation et A. V. S., II 2179. **Pully:** Linder, Gaston, ferblanterie et couverture, II 7372. **Reinach:** Staat Aargau, Nachführung der Grundbuchvermessung Bezirk Kulm, VI 7369. **Renan** (Jura bernois): Caisse de compensation pour militaires du canton de Berne, IVb 2757. **Rheineck:** Radunes, A., Elektrotechniker, IX 10859. **Rheinfelden:** Berner, Hans, Confiseur, V 19158. — Staat Aargau, Nachführung der Grundbuchvermessung Bezirk Rheinfelden, VI 7373. **Riehen:** Eggenberger, Hans, Dr., V 19167. **Rietheim:** Schmid, Jean, Jagdaufseher, VI 7354. **Romanshorn:** Bilgeri, Karl, Malergeschäft, VIIIc 3508. — Geser, Edwin, Metzgerei, VIIIc 3504. **Rupperswil:** Köbeli, Eduard, Textilwarenvertrieb, VI 5417. **Ste-Croix:** Société suisse des commerçants, section de Ste-Croix, II 11162. **St. Gallen:** Familien-Konsum-Genossenschaft «Konkordia», IX 10858. — Jakob-Brägger, Fritz, IX 10833. — Maschinenfabrik und Apparatebau Aktiengesellschaft IX 7819. — Mütterhilfe-Kommission für Verteilung der Bundesfeierspende 1945, IX 10856. — Petzold, H., IX 10861. — Rölli, August, IX 144. — Rothenberger-Liebscher, J., IX 10868. — Schrank, Walter, IX 10863. — Schützenverein Alpstein, IX 10838. — Suler, Emil, Drechslerei, IX 10867. — Uffer, Leza, Dr., IX 10846. **St-Imier:** Munari, E., chaussures, IVb 2756. **St-Jean** (Valais): Bourgeoisie de St-Jean, IIc 3285. **St. Moritz:** Hotel-Pension Aurora, X 5494. **St. Stephan:** Wehrmannsausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle St. Stephan, III 4052. **St-Ursanne:** Caisse de compensation pour militaires du canton de Berne, agence d'Epiquerez, IVa 265. **Schaffhausen:** Eidgenössischer Grenzsanitätsdienst-Posten Schaffhausen, VIIIa 505. — Kinderhilfe des Schweizerisch-Jugoslawischen Hilfskomitees, Lokalkomitee Schaffhausen, VIIIa 2918. **Saignelégier:** Président et greffe du tribunal, IVb 2764. **Schlatt bei Räterschen:** Kübler, M., Pfarrer, VIIIb 3344. **Schachen bei Herisau:** Hofstetter, Al., Käserei, IX 10866. **Schlieren:** Kappeler, Hans, Architekt, VIII 34766. **Schönbühl-Urtenen:** Wehrmannsausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle Mattstetten, III 7136. **Schönenwerd:** Hasler-Niggli, G., VI 4649. **Sarnen:** Schweizerischer Zimmermeisterverband, Sektion Unterwalden, VII 10040. **Sempach-Stadt:** Münger, Fritz, Geschäftsführer, VII 10636. **Seuzach:** Strässler, Berta, Bäckerei und Wirtschaft zum Bernergüetli, VIIIb 3918. **Sierre:** Annonces suisses SA., Société générale suisse de publicité, IIc 3286. — Bruttin, Victor, agence agricole et atelier mécanique, IIc 3288. — Technisches Bureau, Th. Schnyder et E. Gerber, IIc 3290. **Sion:** Technisches Bureau, Th. Schnyder et E. Gerber, IIc 3290. **Solothurn:** Alt-Häuser-Verband Industria Biel, Va 2850. — «Propylæen», kulturelle Monatsschrift, Va 2862. **Sonvilier:** Perret-Gentil, ébénisterie, IVb 2761. **Sulgen:** Dintheer, E., Malergeschäft, VIIIc 3509. **Sursee:** Winiker, Gebr., Malergeschäft, VII 9445. **Tägerwilen:** Merk-Schmidt, H., neuzeitlicher Obstbau, VIIIc 3503. **Teufen** (Appenzell): Tobler, Max H., IX 10855. **Thun:** Gerber, Willy, Vertretungen, III 18432. — Rutschi, Hans, Goldschmied, III 18390. — Siegenthaler, G., Copa-Depot, III 18419. **Tramelan:** Caisse cantonale de compensation pour militaires du canton de Berne, agence de Tramelan-Dessous, IVa 3424. **Ueberschi:** Wehrmannsausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle Uebeschi, III 18433. **Uetikon am See:** Bächler-Hausamann, Georg, VIII 36946. **Unterlangenegg:** Gemeindekasse, III 18438. **Unterlunkhofen:** Hard, J., Betreibungsamt und Pferdekontrolle, VI 6432. **Uster:** Betriebskrankenkasse der Firma Gebrüder Mägerle AG., Uster, VIII 36955. — Frieden, Walter, Musikschule, VIII 36945. **Vallorbe:** Poste sanitaire frontière, II 4018. **Vuarrens:** Caisse communale de compensation et assurance vieillesse et survivants, II 9211. **Wabern:** Jenni, Paul, Kupferschmiede, Verzinnerei, III 18382. — Tanner-Plüss, Bertha, Frau, privat, III 18436. **Wald** (Appenzell): Walser & Co., Draht- und Metallwaren, IX 10870. **Wallisellen:** Schwarz, Johannes, mechanische Zimmerei, VIII 36964. **Walterswil** (Bern): Gemeindekasse, IIIa 1415. — Wehrmannsausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle Walterswil, IIIa 660. **Walzenhausen:** Schwalm, Emil, IX 10857. — Wessler, Rosa, Frau, Pension Waldheim, IX 10869. **Wangenried:** Wehrmannsausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle Wangenried, IIIa 531. **Welschenrohr:** Roseba AG., Roskopf-Ebauchesfabrik, Va 2859. **Wengen:** Regina Hotel

Blümlisalp AG., III 18356. Winterthur: Diezi, Werner, VIIIb 3925. — Durrer, Hans, Liftkontrolleur, VIIIb 3929. — Krumm, Walter, Informationen, VIIIb 3927. — Oldani, Karl, Forstingenieur, VIIIb 3097. — Pirovino, G., Baugeschäft, VIIIb 3919. Wolhusen: Wülser, J., Möbelvertretungen, VII 9748. Worblaufen: Güdel, A., Staat Aargau, Nachführung der Grundbuchvermessung Bezirk Bremgarten, VI 7367. Wolhusen: Wülsen, J., Möbelvertretungen, VII 9748. Worblaufen: Güdel, A., Beamter, III 18427. Yens: Virchaux, André, produits du sol, II 12939. Zofingen: Laug, Schwestern M. und J., Tuchgeschäft, VI 7363. — Staat Aargau, Nachführung der Grundbuchvermessung Bezirk Zofingen, VI 7374. Zollikon: Armbrustschützenfest 1946 Zollikon, VIII 15995. Zug: Bucher-Bitsch, Hs., Transporte, Holz und Kohlen, VII 8873. — Düring-Holz, Hans, Teppich-Handweberei, VIII 36963. Zuoz: Hilfe für jugoslawische Kinder, X 4434. Zürich: AG. Bako, VIII 5986. — Badertscher, Hans E., Künstlerfarben, VIII 36947. — Bärtschi, Jakob, Bau- und Möbelschreinerei, VIII 32063. — Baugenossenschaft Heimet, VIII 36932. — Caseri, Hans, Spenglerei, VIII 36956. — «Die Schweiz», Lebens- und Unfallversicherungs-Gesellschaften in Lausanne, Kreisdirektion, VIII 3516. — Eckner, Marta, Frau, VIII 36949. — Eggenberger, Walter, Photograph, VIII 26860. — «Ex Libris», die Monatsschrift für den Literaturfreund, VIII 29684. — Fehr, Hans, «Plaz»-Safe-Vertrieb, VIII 34150. — Feinmechanik und Apparate GmbH., VIII 30933. — Fessel & Co., J., Fabrikation von und Handel mit Textilien, VIII 33832. — Fischer, M., Frau, Modezeichnerin, VIII 36951. — Furrer, Wilhelm, Bankangestellter, VIII 35043. — Galli, Hans, «Unic»-Service, VIII 1876. — Genossenschaft «Aktion», VIII 36940. — Graber, Erwin, Modes, VIII 17541. — Häfeli, Willy, Metzgerei, VIII 36930. — Hoffmann, Hermann, Kaufmann, VIII 34327. — Hunkeler-Meier, Josef, Viehhandel, VIII 36944. — Jacot, René, Kaufmann, VIII 31257. — Katadyn-Filter-AG., VIII 36965. — Moto AG., VIII 33671. — Muriset-Obrist, Gaston, VIII 36943. — Pellaton AG., Benj., Kugellagerfabrik SKB in Biel, Verkaufshureau Zürich, VIII 36960. — Pestalozzispende 1946, VIII 696. — Pfister, Theodor, Verlag, VIII 27481. — Rehholz, Rudolf, diplomierter Kaminfegermeister und Dachdecker, VIII 36953. — Reich & Co., Dr., elektromedizinische Apparate und elektronische Geräte, VIII 36957. — Ritter, Karl, Dr., Silberwaren, VIII 23635. — Rüdisser, Germaine, Frau, «Higo», Strümpfe, Strumpfreparaturen, VIII 36952. — Salemsverlag des Bundes der Baptistengemeinden in der Schweiz, VIII 32606. — Stiftung Verlag Organisator AG. für berufliche Förderung, VIII 5154. — Stirnimann-Frey, Walter, VIII 36961. — Strahm-Vetter, Eduard, Holz- und Drahtdecoupierarbeiten, VIII 32939. — Treichler, Emil, Fachlehrer, VIII 36970. — Von Tscharner, Raymond Mauritius, VIII 23094. — Verlag «Unsere Führerin», schweizerische Kongregationszentrale, VIII 15175. — «Vihrex» GmbH., VIII 36950. — Voegtle, Ernst F. (Konto Montana), VIII 6981. — Voegtle, Ernst F. (Konto Sumatra), VIII 6723. — Zimmermann, Emil, Glasbläser, VIII 36962. Zurzach: Staat Aargau, Nachführung der Grundbuchvermessung Bezirk Zurzach, VI 7375. Feldpost: Ter. Kdo. 4, Stab, V 14902. — Ter. Kdo. 4, Kriegskommissär, V 14998. Cuesmes (Belgique): Trécat, Alphonse, II 12971.

Redaktion:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

STEUER-REVUE

Monatsschrift für das gesamte Steuerwesen
von Bund und Kantonen

Besonders die Wirtschaft interessierende Abhandlungen und Berichte, einschließlich Gesetzesprojekte, Gesetzgebung, Rechtsprechung, Finanz- und Fiskalpolitik.

Redaktion:
Dr. K. Dürr Ed. Aeberli Dr. H. Müller

Abonnemente:
1 Jahr Fr. 15.—, ½ Jahr Fr. 8.—, Einzelnummern Fr. 1.50

Verlangen Sie Prospekt L 451

Cosmos-Verlag Bern
Aarbergergasse 46, Tel. 2 31 28 und 2 31 29
Postscheck III 1384

Avis aux porteurs de titres norvégiens

D'ordre de son Gouvernement, la Légation Royale de Norvège fait savoir que, selon un arrêté-loi du 5 septembre 1945, il est procédé à l'enregistrement des titres norvégiens. Pour l'enregistrement à l'étranger ne sont visés, en principe, que les titres libellés exclusivement en couronnes norvégiennes, émis par les pouvoirs publics, les sociétés et autres corporations de droit privé norvégien.

Le délai pour l'enregistrement en Suisse a été prorogé jusqu'au

31 janvier 1946

et les détenteurs sont invités à déclarer leurs titres, avant ladite date, auprès des banques suisses agréées à cet effet au moyen des formulaires de déclaration prescrits et en fournissant les preuves de propriété exigées. Les formulaires requis se trouvent à disposition auprès de ces banques.

Berne, le 10 janvier 1946. **Légation Royale de Norvège.**

Mittlere Spezialfabrik der Metallbranche (ländliche Gegend der Ostschweiz) bietet

Chance für jungen initiativen Kaufmann zur Einarbeit in mitleitende

Dauerstellung

Reflektiert wird auf charaktervolle, tüchtige, repräsentable Persönlichkeit, gewandt und verhandlungsfähig, mit gründlichen Kenntnissen. Deutsch und Französisch perfekt, Englisch erwünscht.
Gefälligst Offerten mit Lebenslauf, Schriftprobe, Zeugniskopien, Referenzen, Konfession, Gehaltsansprüchen und Photo unter Chiffre L 50299 G an Publicitas St. Gallen. G 7

Verreries de Moutier, Société anonyme
Moutier

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

mercredi 30 janvier 1946, à 11 heures 30, à l'Hôtel de la Gare, à Moutier.

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1944/45.
2° Rapport des vérificateurs des comptes.
3° Délibération sur ces deux rapports.
4° Décharge au conseil d'administration.
5° Nomination des vérificateurs des comptes pour l'exercice 1945/46.
6° Divers.

Le bilan, les comptes de profits et pertes et le rapport des vérificateurs des comptes seront tenus à la disposition des actionnaires au siège social dès le 21 janvier 1946.

Pour prendre part à l'assemblée générale, tout actionnaire doit, jusqu'au 21 janvier 1946, déposer ses titres au siège social ou dans un établissement bancaire ou fiduciaire de toute notoriété. Le certificat de dépôt nominatif qui sera délivré servira de légitimation à l'assemblée générale. OF L 1

Moutier, le 10 janvier 1946. LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

LAGERHAUS AG., WIL

Einladung zur 20. ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre

auf Montag 28. Januar 1946, nachmittags 5 Uhr, im Restaurant zur Harmonie in Wil

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1945 sowie Bericht der Kontrollstelle.
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat, die Geschäfts- und Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Unvorhergesehenes.

Jahresbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bericht der Kontrollstelle sind ab 14. Januar 1946 im Bureau der Gesellschaft aufgelegt, woselbst auch die Stimmkarten bezogen werden können. G 6

DER VERWALTUNGSRAT.

État de Neuchâtel

Remboursement du solde de l'emprunt 4 % de 1931

Par arrêté en date de ce jour, le Conseil d'État a décidé, faisant application de l'article 2, dernier alinéa, du traité d'emprunt du 15 juin 1931, que le solde de l'emprunt État de Neuchâtel 4% de 1931 sera remboursé le 15 juillet 1946. W 1

Neuchâtel, 8 janvier 1946.

Le conseiller d'État,
chef du Département des finances: **Renaud.**

STEUER-§-REKURSE

Nach kantonalem und Bundesrecht einschließlich Kriegsgewinnsteuer, Stempelabgaben usw. Beweismittel-Prüfung. Nach- und Strafsteuer-Angelegenheiten. 26 Jahre Praxis. Erstklassige Referenzen.

Steuer-Experte Ed. Aeberli, Bern
Aarbergergasse 46. Telephon 2 31 28/29 12-1

Buchhalterin

für alteingeführte Firma gesucht. Deutsche u. französische Buchhaltungskorrespondenz. Handgeschriebene, detaillierte Offerten mit Angabe der buchhalterischen Kenntnisse und Gehaltsansprüche unter Chiffre J 2158 Q erbeten an Publicitas Basel.

Demandez à la FOSC. des numéros-spécimens de «La Vie économique»

Gebrauchter
Kassaschrank

gesucht. Offerten mit Maßskizzen unter Chiffre J 1246 an Publicitas Solothurn.

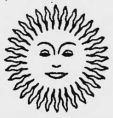
Nicht clearingpflichtige
ZAHLUNGEN

nach Frankreich, Belgien und Italien werden zu kulanten Bedingungen übernommen. Anfragen unter Chiffre Y 2233 Q an Publicitas Basel.

Sind Sie müde?

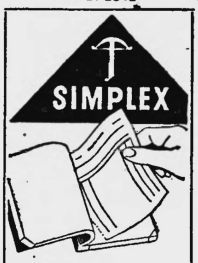
Läßt Ihr Aussehen zu wünschen übrig? Leiden Sie unter einem unangenehmen Gefühl geistiger und körperlicher Schlaffheit? Sehr oft liegt die Ursache dieses Nicht-Krank-und-Nicht-Gesundseins im Sonnenmangel. Dazu kommt die gegenwärtige Untertemperatur in den Arbeitsräumen und zu Hause, welche die Funktionen unseres Körpers ebenfalls beeinträchtigt.

Zum Glück kennt man heute ein wundervolles und sicher wirkendes Mittel gegen diese Erschöpfungszustände, einen einzigartigen Kräftespender: das Sonnenbad unter der Belmag-Bergsonne! Es wirkt mächtig belebend, bräunt und macht aus Ihnen im Handumdrehen einen arbeitsfrohen und lebensfrendigen Menschen.
Näheres sagt Ihnen die farbige Aufklärungsschrift, die Sie kostenlos erhalten durch die Belmag Zürich, Bubenbergstraße. Tel. 33 22 33.



BELMAG
Bergsonne

ERNST JOST AG
Zürich / Sihlstraße 1
Tel. 27 23 12



Plus besoin de chercher . . .

Avec le carnet à décalque SIMPLEX, vous avez instantanément la prochaine page blanche, car les coins des doubles restant dans le carnet sont découpés.

Carnets à décalque SIMPLEX

pour commandes, bulletins de livraison, bons, factures, quittances, rapports journaliers, etc. Modèles pratiques, 1 ou 2 doubles, différents formats. Votre papetier vous les présentera avec plaisir.

Flugpost-Papier

weiß, holzfrei, 25 g per m²
(2 Blatt und 1 Flugpostcouvert wiegen 5 g)
Fr. 8.50 per 1000 Blatt 21 × 29,7 cm

A. MESSER - ZÜRICH

PAPIERWAREN EN GROS
LÖWENSTR. 33 - TEL. (051) 27 30 55

Eidg. Diplomprüfung für Buchhalter

Gestützt auf das Reglement für die Diplomprüfungen für Buchhalter führt der Schweizerische Kaufmännische Verein am 28., 29. und 30. März 1946 in Zürich eine Diplomprüfung für Buchhalter durch.

Die Anmeldungen sind bis zum 2. Februar 1946 an das Zentralsekretariat des SKV in Zürich, Talacker 34, zu richten, unter gleichzeitiger Ablieferung der schriftlichen Hausarbeit (Geschäftsstatistik gemäss Artikel 21) und Ueberweisung der Prüfgebühr von Fr. 60 auf das Postscheckkonto VIII 222 des SKV. Der Anmeldung sind beizufügen: das Leumundszeugnis, das Fähigkeitszeugnis der Lehrabschlussprüfung oder ein diesem gleichwertiger Fähigkeitsausweis sowie die Arbeitszeugnisse im Original oder beglaubigte Abschriften davon.

Das Prüflingsreglement und die nötigen Anmeldeformulare können vom Zentralsekretariat oder den Sektionen des SKV bezogen werden.

Zentralsekretariat des SKV.

Kassenschrank,

garantiert euerfest und diebessicher, von zweien die Wahl, äusserst billig zu verkaufen. Anfragen unter Chiffre D 7154 Y an Publicitas Bern. 109

Brikettwerk GEBA, Basel

Telephonnummer **GEBA** (061) 2 76 79

Briketts für Industrie und Hausbrand

Bezirksgericht Aarau

Rechnungsruf (Erbschaftsinventar)

Das Bezirksgericht Aarau hat am 9. Januar 1946 über

Müller Fritz,

Vertreter, geboren 1893, von Hirschthal, in Aarau, gestorben am 10. Dezember 1945, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 12. Februar 1946 bei der Gemeindekanzlei Aarau anzumelden, ansonst die in Artikel 590 ZGB erwähnten Folgen eintreten (Artikel 581 u. ff. ZGB). On 3

Aarau, den 9. Januar 1946. Bezirksgericht.

Moderner Fabrikationsbetrieb der chemisch-technischen Branche, mit neuzeitlichem Dreiwalzwerk, Rührwerk, Geleiseanschluss usw., übernimmt

Lohnarbeiten

Anfragen unter Chiffre O 2120 Q an Publicitas Basel. Q 13

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt Probenummern der „Volkswirtschaft"

Bestbekanntes Bürofachgeschäft mit «Hermes»-Vertretung sucht initiativen Herrn aus der Branche als

Geschäftsführer

für die Filiale.

Gleichzeitig wird vom Hauptgeschäft (in Kantonshauptstadt der Mittelschweiz) ein tüchtiger

Platzvertreter

engagiert.

Geboten wird Fixum, Provision, Pensionskasse, Beteiligung am Reingewinn.

Herren, die über prima Referenzen verfügen und sich über eine längere Tätigkeit in der Branche ausweisen, wollen ausführliche Offerte mit Bild, Originalzeugnissen und Gehaltsansprüchen senden unter Chiffre OFA 3070 S an Orell-Füssli-Annoncen Zürich. OFS 2

Bezirksgericht Aarau

Rechnungsruf (Erbschaftsinventar)

Das Bezirksgericht Aarau hat am 9. Januar 1946 über

Meier-Markwalder Anna,

Gemüsehandlung, geboren 1873, von Luplig, in Aarau, gestorben am 19. Dezember 1945, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 12. Februar 1946 bei der Gemeindekanzlei Aarau anzumelden, ansonst die in Artikel 590 ZGB erwähnten Folgen eintreten (Artikel 581 u. ff. ZGB). On 4

Aarau, den 9. Januar 1946. Bezirksgericht.

ERKLÄRUNG

Der Unterzeichnete, **Rudolf Wälchli**, von Madiswil, Chutzenstraße 32 in Bern, gibt hiermit der Oeffentlichkeit seinen

RÜCKTRITT

als Vizepräsident und Verwaltungsrat der **Stuwa AG. Basel**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Basel, bekannt.
Er erklärt hiermit, daß er jede Haftbarkeit bezüglich der Geschäfte der Stuwa AG. Basel ablehnt.

Bern, den 10. Januar 1946.

Rudolf Wälchli.

Verursachen auch Sie... Ihren beruflichen Aufstieg!

Erwerben Sie die unerläßlichen Fähigkeiten zur Lebenssicherung und zum Verwirklichen Ihrer aussichtsreichsten Möglichkeiten. Jeder Mensch hat seine Chance! Wählen Sie jenen Weg, der Ihnen besser zusagt und Sie individuell am schnellsten fördert.

Erster Weg: Teilnahme am schriftlichen Berufs- und Chef-Training. (Lebenssicherung. Ausbau der Existenz. Chef und Unternehmer.)

Zweiter Weg: Teilnahme am mündlichen Efficiency-training zur Leistungssteigerung und Leistungsverwertung in einem der größeren Orte der Schweiz.

Durch schriftliches oder mündliches Training fördern Sie Ihre Selbstentwicklung und verursachen Sie eine stete Verbesserung Ihrer Lebenshaltung.

Verlangen Sie den Prospekt „Der Weg zum Wohlstand" für das schriftliche und „Der Weg zum Ziel" für das mündliche Training, indem Sie dieses Inserat an die Direktion des Institutes für Berufsförderung, Zürich 31, Telephon (051) 46 85 10, einsenden.

Annoncenregie und verantwortlich für den Inseratenteil: Publicitas AG. — Régie des annonces et responsabilité pour ces dernières: Publicitas SA. — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern.